Baseado num romance Best Seller da New York Times por

LEIGH BARDUGO

MULHER-MARAVILHA

ARAUTO DA GUERRA

A GRAPHIC NOVEL

Adaptada por
LOUISE SIMONSON

Ilustrada por
KIT SEATON

DIRECT SALES
00111
7 61941 26263 5

UM ACLAMADO ROMANCE

MULHER-MARAVILHA
ARAUTO DA GUERRA

POR LEIGH BARDUGO

"O Feminismo é um jato invisível que impulsiona esta releitura literária da Princesa das Amazonas."
-The New York Times Book Review

"Você vai gostar deste livro caso seja um fã dos quadrinhos da Mulher-Maravilha, do filme da Mulher-Maravilha, da Leigh Bardugo, ou talvez VOCÊ se apaixone completamente."
-Hypable

"Atenção: Este romance é sobre uma jovem super-heroína trilhando caminhos como uma garota aparentemente comum-- porém extremamente poderosa--que pode resultar em muita pancadaria."
-Seventeen

"Batalhas cinematográficas e uma raça na luta contra o tempo que mantém muita adrenalina, mas só o foco em garotas cuidando umas das outras é o que faz este tie-in brilhar."
-Kirkus Reviews

"Bardugo dá um fôlego de uma nova vida dentro da história com uma reviravolta, personagens inteligentes, e sua marca registrada num roteiro magistral."
-Booklist

BASED ON THE NOVEL WRITTEN BY
LEIGH BARDUGO

ADAPTED BY
LOUISE SIMONSON

ILLUSTRATED BY
KIT SEATON

COLOR BY SARA WOOLLEY

LETTERS BY DERON BENNETT

WONDER WOMAN CREATED BY
WILLIAM MOULTON MARSTON

WONDER WOMAN
WARBRINGER
THE GRAPHIC NOVEL

LAUREN BISOM Editor
STEVE COOK Design Director – Books
AMIE BROCKWAY-METCALF Publication Design

BOB HARRAS Senior VP – Editor-in-Chief, DC Comics
MICHELE R. WELLS VP & Executive Editor, Young Reader

DAN DiDIO Publisher
JIM LEE Publisher & Chief Creative Officer
BOBBIE CHASE VP – New Publishing Initiatives & Talent Development
DON FALLETTI VP – Manufacturing Operations & Workflow Management
LAWRENCE GANEM VP – Talent Services
ALISON GILL Senior VP – Manufacturing & Operations
HANK KANALZ Senior VP – Publishing Strategy & Support Services
DAN MIRON VP – Publishing Operations
NICK J. NAPOLITANO VP – Manufacturing Administration & Design
NANCY SPEARS VP – Sales
TRADUÇÃO: FABÃO REVISÃO: SANDROBOLT

WONDER WOMAN: WARBRINGER

Published by DC Comics. Copyright © 2020 DC Comics. All Rights Reserved. All characters, their distinctive likenesses, and related elements featured in this publication are trademarks of DC Comics. The stories, characters, and incidents featured in this publication are entirely fictional. DC Comics does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories, or artwork.

DC - a WarnerMedia Company.

DC Comics, 2900 West Alameda Ave., Burbank, CA 91505

PRÓLOGO

Antes.

"Themyscira é o meu lar. Amazonas imortais habitam aqui...

"...mas há regras invioláveis.

"Ninguém do mundo dos homens pode entrar atravessando a barreira.

"E nenhuma amazona pode sair de Themyscira sem permissão. violar qualquer regra é arriscar um exílio.

"As amazonas tem um propósito--proteger o mundo do mal. e--"

"Ah, Diana. Eu aprendi tudo isso quase um século atrás. por que você está--?

"Porque, Maeve, eu já sabia desde minha adolescência, minha própria existência viola todas as regras."

Você, Hipólita, na verdade, todas nós, as amazonas, fomos guerreiras que morreram com uma oração à uma deusa em nossos lábios.

Nós fomos ressuscitadas e trazidas aqui, aprimoradas para grandeza enquanto passávamos da vida para imortalidade. Diana... foi moldada do barro.

Não de qualquer barro, Tekmessa! Ela foi feita da terra desta própria ilha, esculpida por minhas *próprias mãos*...

Ganhando vida através das *deusas*. Abençoada por elas de várias formas.

Talvez. mas desde quando os deuses abençoam alguém sem exigir um preço?

A *existência* dela vai contra tudo que esta gloriosa ilha representa.

Haverá uma consequência para isto, Hipólita. Tudo por amor a algo que pudesse ser seu.

"Ainda assim eu sabia que não poderia deixar isso acontecer. eu sabia que eu tinha que provar a mim mesma. À Tek e a qualquer outra pessoa. que eu sou uma amazona. que meu lugar é aqui."

Agora.

Diana, você nunca me contou essa parte, sobre o que você ouviu, sobre o que você andou *bisbilhotando.*

Não sinto orgulho disso.

Então por que me contou agora?

Eu quero que você *entenda*, Maeve. -->unff<-- O motivo de eu vencer a corrida amanhã.

KLONK

Você tem que saber que Tek estava *errada*--é a opinião de uma pessoa mesmo que seja da segunda em comando após sua mãe. Por que você se deixou *incomodar* por isso?

Tek ama minha *mãe.* Mas ela não tem amor por *mim.* Ela acha que sou indigna. *Pior* que indigna.

E você acha que sua mãe não liga?

É claro que ela liga. Isso a deixa *irritada*, mas ela ignora. Ela acha que a frieza de Tek irá sumir depois que eu me tornar adulta.

É capaz--

Não. Eu só irei me tornar um alvo maior.

Para Tek. E para as amigas da Tek.

Mas Tek está *errada*... se as próprias deusas te deram vida...

WHANGG

Me *deram*. É o argumento dela.

Você *morreu* na emboscada do Crossbarry fazendo preces à santa Brígida de Kildare. Tek *morreu* em batalha. Minha *mãe* morreu em batalha.

Todas vocês *conquistaram* seu lugar em Themyscira.

=Whuff!= E *você* não morreu... então você acha que isso te tornar inferior?

Elas dizem que eu fui feita da *lama*. Você ouviu a Tek me chamar de Pyxis.

Confie em mim, tem coisas muito piores do que ser chamada de um fofo *pontinho de barro*.

Um recipiente sem valor =umph= que facilmente se *quebra*.

Sou eu quem mais provavelmente se quebraria. Tek disse que está brincando...

Você sabe que ela não está. Isso significa que eu vou ter que provar meu valor a mim mesma. A *cada* minuto, a *cada* dia.

Você? HA!

Isto é muita coisa para esses ombros jovens--não importa o quão fortes eles sejam. Você ainda não é *adulta.*

Eu imagino que ninguém espera que eu venha competir na raça de Bana-Mighdall.

Mas é por isso que eu devo.

Eu sou forte. Eu sou rápida. Eu tenho praticado. Eu posso *vencer* esta.

Eu sei que você pode, também. é por isso que eu tenho madrugado para te ajudar a escolher a rota mais rápida.

E nós achamos a melhor rota. O terreno é difícil, mas é o mais direto.

É uma grande estratégia. Eu te desejarei muita sorte nisso aí.

Estratégia é importante. Quem precisa de sorte quando se tem um plano?

Bem, um pouco de sorte não faria mal a ninguém.

Apenas lembre-se de manter um ritmo constante. E que esse ritmo não é tudo--

Não. Mas é um *começo.*

PARTE UM

Minha mãe não está animada em me ver com as corredoras.

Ela fez um breve aceno com a cabeça para mim, tomando cuidado para não me dar um tratamento especial. Quando ela se aproximou para desejar sorte às atletas, as únicas palavras dela para mim foram sussurradas, tão baixas que só eu pude ouvir: "Você não entra numa corrida para perder."

Boa sorte hoje, Diana.

Você vai precisar.

Minha mãe está sentada na bancada real com outros membros do conselho amazona. Eu sei que ela me quer ali ao lado dela...

...mas isso não irá importar quando eu vencer.

Tenha cuidado, Pyxis! Eu não gostaria de te ver quebrar.

Tek faz a revista, nos avaliando.

Pela honra de quem vocês competem?

Pela glória das amazonas! Pela glória de nossa rainha.

A quem exaltamos todos os dias?

Hera. Atena. Deméter. Héstia. Afrodite. Ártemis.

As deusas que criaram Themyscira e abençoaram Hipólita com um lugar de refúgio.

Há outros nomes, também.

Durga.

Oya.

Freyja.

Yael.

Mary.

Matri, as sete mães.

Nomes que já foram pronunciados na morte, a última prece das guerreiras que tombaram em batalha-- preces que as trouxeram à esta ilha.

Que a filha guie vocês à uma vitória justa!

Se eu perder, irá se refletir em minha mãe...

...pois eu, somente, fui moldada do barro pelas mãos dela--oca e frágil.

Mas eu não vou fraquejar. Não hoje.

Há outras corredoras que optaram por trajetos pouco ortodoxos.

Mas somente eu corro em direção a confusa floresta Cibeliana. as palavras de minha mãe são um mantra zumbindo eu meus ouvidos: "Você não entra numa corrida para perder".

Pelo ângulo do sol, eu sei que estou mantendo um bom ritmo. A estrada da costa está deserta. Ninguém veio nesta direção. Eu vou vencer!

KRAK

Estrondo de trovões, raios luminosos, a tempestade enfurecida além da fronteira é tão diferente das calmas chuvas de Themyscira.

Mas é estranho--um barco navegando tão perto da fronteira.

A maioria dos mortais procuram evitar uma áreas onde bússolas ficam desorientadas e os instrumentos logo se recusam a obedecer.

BA-ROOM

O q--?

Coisas assim acontecem no mundo mortal. Navios são naufragados. Aviões destruídos. Não há nada que eu possa fazer.

Adiante está o domo de Bana-Mighdall.

chegue lá. Pegue a bandeira vermelha e retorne à arena. Vencer. este é o plano.

Socorro!

Uma gaivota. Só pode ser. É apenas--

Socorro! Por favor.

Não faça isso, Diana! Não...

Eu quero acreditar que isso é porque eu tenho um coração de herói...

...mas o desafio deste grande mar cinzento também me atrai.

O que eu estou fazendo aqui?

Eu quero que minhas irmãs realmente me vejam. Eu quero deixar minha mãe orgulhosa. Mas eu provavelmente já perdi a corrida à esta altura. E tudo à minha volta, é só destruição.

Isto é loucura.

Mesmo que haja sobreviventes, eu não posso fazer nada por eles.

Salvá-los é ser exilada pelo tribunal...

Eu nunca vi um cadáver antes. Eu nunca vi um menino antes. Continue se mexendo.

Vidas humanas estão perdidas.

As regras são claras. Você não pode interferir no destino entre a vida e a morte dos mortais, e a ilha nunca deve ser tocada por eles.

Não há exceções.

Talvez a garota já esteja morta. Se sim, será simples. Basta eu largar o corpo dela.

Pronto--imperceptível, indistinto, mas pronto. Um pulso. Irregular mas determinado. Como os dedos que tão ferozmente se agarraram ao casco.

Ela é estranhamente leve, quase insignificante. Não é de admirar que o mar tenha brincado tanto com ela.

KRACK!

Eu aprendi o básico sobre reviver uma vítima de afogamento, só que nunca coloquei isso em prática. Porém, ainda me lembro de alguma coisa...

Os ossos da garota se curvam abaixo de minhas mãos. Tão frágeis. Facilmente se fraturam.

Não está dando certo--o que mais?

Você está viva! Eu consegui.

Hurk!

Por todos os cães de Hades! A garota está viva. Em Themyscira.

Os outros. Nós temos que ajudá-los--

Eles... se foram.

Uma vez, numa aula de estratégia, Tek nos pediu, "façam um plano. Batalhas são geralmente perdidas porque as pessoas não sabem que guerra estão lutando." eu preciso de um novo plano.

Eu sei que você se sente fraca, mas nós temos que tirar você da beira do mar.

Por que?

Maré alta. Além de outras coisas.

Eu... eu entendi. Estou bem.

Você é obstinada.

Ouça, eu preciso que você suba em minhas costas.

Por que?

Porque eu não acho que vá conseguir subir nesse penhasco a pé.

A garota quase se afogou. Ela parece tão firme quanto penas, mas ela não está disposta a aceitar ajuda. e contudo--

Você está me levando até a encosta do penhasco? Você perdeu o juízo?

Só segure firme e tente não me sufocar.

Não me derrube, ok?

Derrubar você? Você pesa menos que um par de botas. Já estamos chegando lá.

Não vou abrir os olhos.

Eu tenho que retornar à arena. A corrida já deve ter acabado. Eu não quero que as pessoas se perguntem onde eu estou.

Nós não vamos ao topo?

Não ainda.

Houve uma explosão-- temos que procurar busca e salvamento.

Isto não é possível.

É minha culpa. Eles estão mortos e é minha culpa.

Não é. Foi a tempestade. Qual é o seu nome?

Alia.

Alia, eu preciso ir, mas--

Não! Não me deixe aqui.

Eu preciso. Eu... vou buscar ajuda.

O que eu preciso é retornar e descobrir como tirar esta garota da ilha antes que alguém descubra sobre ela.

Eu voltarei o mais rápido que puder. Tem pêssegos secos, sementes de Pili e um pouco de água fresca lá dentro. Não beba tudo de uma vez.

Por favor. Depressa. Pode haver sobreviventes. Quanto tempo você vai ficar ausente?

Talvez algumas horas. Apenas fique aquecida e descanse. E não saia da caverna.

Mas onde estamos? Que lugar é este?

Meu lar.

Eu preciso levar Alia de volta ao mundo mortal. Certamente haverá alguém procurando por ela. Eu preciso de um barco...

BWAHWAMMMP

A trompa. Alguém já ganhou. Alguém que não foi eu.

PENTHESILEA

Como encarar minha mãe após isto?

É pior do que eu esperava. Eu não apenas perdi, fui à última a retornar.

Ah, pequena Pyxis. Você ficou atolada na lama?

Sentiu saudades, Tek? Tem que haver outra pessoa por aqui para você julgar.

Não fique zangada, Pyxis. Sempre haverá uma próxima vez. E uma outra próxima vez.

Tek ama minha mãe, mas não é o bastante para me poupar.

E agora eu dei ao resto delas uma desculpa para comentarem.

Talvez elas mudem a linha de chegada na próxima corrida.

Por que não? As regras são diferentes quando você é da realeza.

É incrível como certas pessoas não se cansam da mesma música, não é?

Vocês só aprenderam uma dança. Acho que devem continuar praticando.

O abraço de minha mãe não é tão aquecedor nem frio demais. É o que deveria ser e nada mais, equilibrado pela ponta da espada da política.

Então por que parte meu coração?

Posso apenas contar a verdade? Encarar o ridículo, um julgamento e um exílio.

Tek iria adorar-- mas minha mãe?

Ela falaria em meu nome? Ou seguiria a punição exigida por lei? Eu não sei dizer qual seria pior.

Esqueça. Acharei um barco...

Mas antes que eu possa escapar para achar um, ainda tem o banquete do meio-dia...

Em Pontus teríamos assado um cordeiro-- não essa coisa mal cheirosa.

Se você não pode achar uma carne digna de comer, beba mais vinho.

Está demorando demais. Três horas se passaram desde que deixei a caverna.

Está pensando em ir a algum lugar, princesa?

Ora, Tek! Se eu não te conhecesse, eu diria que você quer me ver bem longe daqui.

Basta com isso!

Tek é muito observadora. Provavelmente é o que a torna uma grande líder. Uma general nata. Mas não tenho tempo para me preocupar com ela agora. Eu preciso agir.

Quem quer correr até a praia? Peguem-me se puderem!

Maeve!

Esta é a minha chance de escapar.

Eu acho que você vai sentir falta de suas roupas.

Duas coisas que eu mais amo sobre este lugar--a falta de chuva e a falta de propriedade. Como estava a Tek?

Se comportou bem, realmente, por causa de minha mãe.

Então... o que aconteceu lá fora? O que deu errado?

O que posso dizer? Que eu certamente teria vencido mas que eu estava ocupada transgredindo contra a lei divina?

Tinha pedras bloqueando a estrada do norte, algum tipo de deslizamento.

Você não acha que Tek--?

Não. Tek não iria--

Maeve! Qual é o problema? O que foi?

Eu... não sei--

AAGH!

Aagh!

Eu sinto a angústia dela segundos depois. Todas as amazonas são ligadas por sangue. Quando uma sente dor, todas nós sentimos.

O que aconteceu?

Nada. A gente só estava conversando e ela--

Pelos cães de Hades! Ela está queimando de febre!

Uma infecção?

Algo que ela comeu?

No banquete? Não diga absurdos!

Vamos levá-la para a cama. Se isto for um contágio, eu quero um isolamento. O dormitório está vazio... e fácil para uma quarentena.

Diana, traga gelo. para aliviar a febre dela.

A médica está vindo, tem mais duas doentes na cidade.

Mas... amazonas não ficam doentes.

RUMMMBLE!

CRASH!

Pelas tranças de Freyja! O que foi isso?

Um terremoto.

Aqui?

Eu preciso achar a rainha. Aguardem a médica.

Contágio. Quarentena. Terremoto. Não são comuns em Themyscira. E se vieram com alia? e se eu os trouxe ao meu povo?

Fique com ela.

Tek!

Volte para sua amiga.

RUMMBLE

Umph. Tek, o que está causando isto?

Eu não sei. Algo está fora do equilíbrio.

Leve isto à Bana-Mighdall o mais rápido que puder, Sabaa, mas tenha cuidado. tem alguma coisa errada na ilha.

Já houveram no mínimo três relatos da doença.

Tem certeza que é isso mesmo?

Eu mesma vi uma das vítimas.

Maeve.

Deve estar afetando as amazonas mais jovens primeiro.

Nem todas elas.

Teremos que consultar a oráculo.

Eu irei acender as fogueiras de sinalização para reunir o conselho. Se forem rápidas, chegarão aqui em uma hora.

Minha mãe se veste da melhor forma. Só se faz isto para falar com a Oráculo. Não haverá como eu me esconder agora.

Mãe, hoje, durante a corrida--

Eu não achei que você venceria, mas--

Não achou?

Você é jovem. Eu esperava que você pudesse se classificar ou ao menos--

Não humilhar você?

A perca de uma pequena raça não irá derrubar uma rainha, Diana. Mas você não estava pronta. E agora você terá que se esforçar mais ainda para provar seu valor no futuro.

Eu estava pronta. Eu só--

Os resultados falam por si mesmos. Sua hora irá chegar--

A terra estremece novamente mas os passos de minha mãe não vacilam, como se cada passo dela afirmasse, "eu sou uma rainha e uma amazona-- você é sábia em tremer."

Mãe--

RUMMMBLE!

Eu posso não ser a rainha mas os membros do conselho não são os únicos que podem se apresentar à oráculo.

Eu sou uma princesa de Themyscira. Vou atrás de minhas próprias respostas.

PARTE DOIS

Horas se passaram. Alia deve estar aterrorizada. Mas não há tempo para retornar.

Se eu vou resolver isto, eu preciso falar com a Oráculo antes que o conselho o faça. eu nunca pude vê-la, mas eu sei que ela é perigosa.

Acesso às suas previsões vem com um custo enorme--uma oferenda pessoal e essencial do suplicante.

Maeve me deu o pente. o pequeno leopardo é o meu talismã desde a infância. Minha mãe e eu tecemos a tapeçaria juntas--com os planetas que apareceram na hora de meu nascimento.

Ansiosa para estar à altura de minha mãe, eu o desvendei à noite, torcendo para continuar trabalhando no projeto para sempre.

Qual objeto significa tanto para mim? Qual revela meu coração? Qual a oráculo achará digno?

Eu deveria estar ajudando. Mas se minhas suspeitas estiverem certas, a única solução possível é tirar alia da ilha.

Eu pego a estrada do leste. é fácil desaparecer nos bosques verdes-olivas que crescem lá, e uma vez escondida, eu posso correr, entre as vinhas e os pomares, pelas baixas colinas...

...até o pântano no centro da ilha.

Eu digo a mim mesma que não há nada a temer. E o pântano libera um gargarejo que parece uma gargalhada.

Este lugar parece mais velho que a ilha.

Parece mais velho que tudo.

O local é uma maravilha, e acima eu posso ver as estrelas. Será que eu perdi a noção do tempo no túnel?

Mas as constelações estão todas erradas, seja qual céu eu veja, não é o meu.

E a mulher.
A Oráculo...

Maeve!

O Oráculo usa muitas faces.

Eu sei pelas histórias como funciona.

Eu irei fazer meu sacrifício.

Se for aceito, terei permissão de fazer três perguntas.

Eu terei que pensar...

...e perguntar sabiamente.

Filha da terra, faça sua oferenda.

Filha da terra. Nascida do barro. o oráculo fala em forma de insulto?

Não importa. Eu vim aqui por um propósito.

Você me dá um presente que despreza?

Não! Minha mãe me encontrou chorando porque eu tinha ouvido duas de suas guerreiras me chamarem de monstro. Ela secou minhas lágrimas.

Então ela me deu isto e disse, "não há alegria em nascer mortal..."

"Entre todas nós, somente você nunca saberá a dor da morte."

Sim, eu sei as palavras que sua mãe usou...

Você me traz presentes da morte hoje. Assim como trouxe morte às nossas margens.

Você sabe da alia.

Eu ficarei com a flecha que a matou. O sangue de uma rainha não é um presente insignificante.

Eu tomo cuidado para não usar isso como pergunta.

A terra treme. A base que nunca vacila se enfraquece.

Por minha causa. Por causa da alia.

A daqueles que vieram antes dela. Faça suas perguntas, filha da terra.

Como eu salvo Themyscira?

Não faça nada. A ilha está envenenando a garota assim como ela está envenenando a ilha.

Mas Themyscira é mais velha e mais forte. A maioria de suas irmãs irão sobreviver...

Mas ela irá morrer, e com ela irá passar a mancha do mundo mortal.

Mas eu não estou doente, e alia estava bem quando eu a deixei.

Você nasceu incorruptível, Athanatos, imortal, e sua aproximação pode prolongar a vida da garota, mas não pode curá-la.

Ela irá morrer, mas a ilha irá viver. E voltará a ser o que era.

Não! Como eu salvo a vida de Alia?

Você não deve.

Isto não é uma resposta.

Então olhe dentro da fumaça e veja a verdade como ela é. Chame-a pelo nome dado à ela por seus ancestrais , Haptandra, a mão da guerra.

Não é sua morte que alia carrega mas a morte do mundo.

Alia é um arauto da guerra, nascida da mesma linhagem que helena, que deu a luz a si mesma por Nêmesis.

Você acha que foi o acaso que trouxe seu barco tão próximo às nossas margens?

Não.
Mas... Helena?
Helena de--

Por dez anos a guerra de troia foi travada. Nenhum deus foi poupado. Nenhum herói. Nenhuma amazona.

Alia, como Helena, é Haptandra. Onde ela for, o conflito a seguirá.

Mas a beleza de Helena causou a guerra.

Quem contou essas histórias? Homens. Homens que acreditam que o poder de uma mulher deve estar na beleza de suas características. Você sabe bem disso, Filha da terra.

O sangue de Helena projetado na guerra, e em seu décimo-sétimo ano, esses poderes chegaram ao seu limite. E assim foi com cada arauto da guerra. E assim será com alia.

Ouça-me, Filha da terra. Quando um arauto da guerra nasce, a destruição é inevitável.

Tem se tornado o catalisador para cada grande conflito no mundo do homem.

Com a aproximação da lua nova, os poderes de alia atingirão seu ápice, e a guerra surgirá. a menos que ela morra antes disso.

A explosão--! Alguém queria Alia morta.

Muitas pessoas tentarão evitar uma nova era de derramamento de sangue. Mas você não precisa fazer nada. Apenas aguarde, e a garota irá morrer. É a melhor forma.

A melhor forma, mas não a única forma.

Você se preocupa com o destino de uma garota quando o futuro do mundo está por um fio.

Preocupe-se em vez disso com seu próprio futuro. Você trará glória ou desespero às amazonas?

Faça sua última pergunta e vá embora deste lugar.

Salvo meu povo e alia morre. Salvo alia e observarei minhas irmãs sendo massacradas. Realmente, torna a pergunta simples.

Como eu salvo a todos?

Teimosa como todas a garotas. Irresponsável como todas as garotas.

E você nunca foi uma garota irresponsável e teimosa?

O arauto da guerra deve chegar à fonte em Therapne antes que o sol se ponha no primeiro dia do Hekatombaion, onde Helena repousa, o arauto da guerra deve ser purificado--

Expurgado da mancha da morte que mancha sua linhagem. Ali o seu poder será controlado e jamais transferido a outros.

A linhagem dos arautos da guerra deixará de existir?

Se nós conseguirmos chegar à fonte a tempo, se eu puder levar Alia até lá sob minha proteção...

Facções no mundo do homem caçam o arauto da guerra, ou para dar um fim à sua vida ou para explorá-lo.

Em menos de duas semanas, Hekatombaion terá início. Você não deve alimentar esperanças.

Vá agora. Retorne ao Epheseum. Eu nada contarei ao conselho. A garota irá morrer e a ilha voltará a ser o que era.

Eu sei que a oráculo está certa. Eu não posso arriscar a vida de minhas irmãs por amor à uma garota que eu mal conheço.

Mas se eu não puder salvar Alia, ao menos irei me certificar que ela não morra sozinha.

Você voltou. Só... você?

Você comeu alguma coisa?

Sem fome. A ajuda está vindo?

Eu receio que não. A ilha é muito isolada. Encontrar ajuda... não foi possível.

Então o resto da tripulação...?

Sinto muito. Eu queria ter salvo todos eles.

Eu tinha acabado de encontrá-los. A gente mal se conhecia mas...

Nim--ela é minha melhor amiga--ela gosta de brincar que eu sou um pé-frio.

Eu apareço e brigas acontecem em festas. Casais discutem sobre nada. Aquela confusão no central Park.

Não parece tão engraçado agora.

Houve uma explosão na sua embarcação. Antes dela afundar.

Na praia, você disse que foi sua culpa. Você acha que... é possível que tenha sido intencional?

Não, é claro que não, é que— sou uma Keralis.

Um nome grego.

Meu pai era grego. Minha mãe era negra, de Nova Orleans.

Você nunca ouviu falar da fundação Keralis? Laboratórios Keralis?

Não. O que isso tem a ver com a explosão?

Quem é você?

Eu sou... meu nome é Diana.

Diana de que?

Por que meu nome importa?

Por que? Porque todo mundo conhece o nome Keralis.

As pessoas odeiam meus pais. Agora elas me odeiam.

Seus pais mataram um grande número de pessoas?

Quê? Não. Eles eram biólogos. Bioengenheiros. Mas as pessoas ficaram estranhas depois de algum trabalho que eles fizeram na genética e na política da fundação.

Você acha que é por isso que alguém tentou tirar sua vida?

Por que mais?

O que vai acontecer comigo?

Eu nunca deveria ter saído de casa. Mas eu queria tanto isso.

Tinha esse programa de verão no mar para estudantes de biologia. Você ganha pontos pra faculdade.

É muito difícil de entrar, mas eu pensei, eu só vou me inscrever e ver o que acontece. Aí eles me aceitaram e eu percebi--

O quanto você queria mesmo ir.

"Sim, eu menti para Jason. meu irmão mais velho. ele é um ótimo irmão, o melhor. Ele só é superprotetor.

"Eu sabia que ele iria dizer não, então eu menti pra ele. Eu mantive tudo em segredo e dispensei meus guarda-costas.

"Eu não liguei pra casa até chegar em Istanbul.

"Jason ficou com muita raiva. na verdade ele gritou comigo. ele me proibiu--me proibiu de ir. Eu... desliguei na cara dele.

"Eu achei que se eu pudesse mostrar a ele que podia cuidar disso sozinha, ele iria parar de ser minha babá."

Eu entendo. Minha mãe não entende que eu posso cuidar de qualquer coisa sozinha, também.

Tá falando sério? Você salvou minha vida. Você me carregou num penhasco!

Em minha família, entre... minhas amigas, eu sou a mais fraca.

Você não parece fraca para mim.

Você não parece fraca para mim, também.

Como poderia ser errado provar o próprio valor? Você não errou em tentar.

Você teve coragem ao embarcar naquele barco. Você sobreviveu ao naufrágio.

Talvez você seja mais forte do que imagina, mais forte que qualquer pessoa.

Eu talvez eu, também.

Nós temos que tirar você daqui.

Eu não queria parecer um cão com o osso na boca.

Você tem um barco?

É complicado. Eu preciso que você confie em mim. As pessoas daqui...

Há terríveis riscos, e as coisas que você verá... bem, se conseguirmos sair dessa, você jamais poderá falar delas novamente.

Jure. Jure pelo o que é mais sagrado para você.

Eu juro por Jason e Nim e minha chance na faculdade.

Isso já deve servir.

Talvez devêssemos ficar onde estamos. Elas enviarão equipes de busca...

A ilha não aparece em nenhum mapa ou em gráficos.

Sério? É algum tipo de triângulo das bermudas? Shireeek!

Algo desse tipo. Fique calma.

E quanto a telefones? Rádios? Ou se alguém ficar doente ou se ferir?

Isso não é =umpf= problema aqui.

Ou não deveria ser.

Me dê um minuto.

Por que você está cansada?

Nós quase morremos!

Você acha mesmo? Nós temos que ir. Estamos muito expostas aqui fora.

Qual o problema com esta garota?

Eu não sei se a floresta é um bom lugar para ficarmos numa tempestade.

Talvez. Temos que ficar escondidas.

Por que?

RUMMMBLE

As pessoas desta ilha vieram para cá porque não querem ser encontradas.

Como você?

Eu... não tive escolha. Eu nasci aqui. Mas elas não gostam de forasteiros.

Ótimo. Estamos a um passo de um cenário de conflitos.

Elas não são algum tipo de milícia, né?

Na verdade, muitas delas são... hã... militares.

Piorou. Paranoicas sobreviventes. Elas vão amar uma garota negra de Nova York. Como foi que eu consegui naufragar numa ilha de seitas?

Não dá pra roubarmos um barco?

Vamos precisar mais que um barco para chegarmos a Therapne. Ao sul da Grécia. No golfo da Lacônia.

Faça o jogo. Esta garota que ir para a Grécia? Sem problema. Eu só vou precisar de um telefonema. Porém...

Por que nós temos que ir para... para Therapne?

Porque você está sendo caçada.

Caçada. Quê-- por causa da minha pele de seda?

Shhhh!

Porque você é Haptandra. Um arauto da guerra.

A Oráculo disse que temos que chegar à fonte em Therapne onde Helena repousa e antes que o sol se ponha no primeiro dia de Hekatombaion.

O túmulo dela está lá, ao lado de Menelau.

Assim que você e sua linhagem forem purificadas na fonte, você não será mais um arauto da guerra.

Você nunca mais terá que temer por sua vida.

Felizmente, seus inimigos acham que você está morta, mas...

As paredes estão rachadas. Elas aguentaram por quase três mil anos.

Que lugar é este?

O depósito de armas.

É incrivelmente belo demais para um depósito de armas. Você não se preocupa de nos pegarem?

Todas foram para o Epheseum. Ajudar. Minha mãe iria querer que eu estivesse lá, também. Assumindo a liderança.

Aparentemente até crianças devotas tem mães com expectativas.

Sem armas de fogo.

Armas de fogo são armas de covardes.

Então... um bando de colecionadoras de armas de uma seita de sobreviventes contra armas de fogo, amantes da horticultura?!

Vocês deixam todas essas coisas por aí? E se alguém roubar alguma coisa?

Como? Elas pertencem a todas nós.

Que tal acrescentar socialista à lista? Eu devo estar sonhando...

Espere! Todas essas coisas são... não tem nenhum homem nesta ilha?

Não.

Nenhum? Puta merda, vocês são algum tipo de seita feminista radical?

Não exatamente?

Vocês são todas lésbicas?

É claro que não.

Mas tudo bem se forem. Nim é gay. Talvez bi. Ela ainda está se decidindo.

Algumas gostam de homens, outras gostam de mulheres. Algumas gostam das duas coisas, outras não gostam de nada.

Então por que sem homens?

É uma longa história.

E como você nasceu aqui se homens não são permitidos?

Outra longa história.

A quem pertence isso?

A mim, eu acho. Minha mãe mandou fazer para mim quando eu nasci, mas eu nunca a usei.

Esse rubi é real?

Mais que real. É a joia do coração. Ela age como um tipo de bússola.

Eu espero que ninguém perceba.

Um rubi desaparecido do tamanho de uma amêndoa? Certamente que não.

Vamos precisar disto.

Minha mãe costumava me trazer aqui quando eu era pequena. Ela me falaria de nossos grandes heróis, das batalhas que travaram na vida, e daqueles que travaram depois--para preservar a paz.

Ela me contou todas as suas histórias. Menos a dela.

Que diabos?

Talvez seja um sinal.

De que?

Que minha busca é justa. Que estou fazendo a escolha certa.

Sem dúvidas. A mais justa. Mas não deveríamos levar algo mais? Uma arma?

Nós não vamos à fonte para iniciarmos uma guerra. Vamos lá para evitarmos uma--

RRRIIIBBBBBLLL

Mexa-se! Temos que tirar você desta ilha!

KKRASH!!

KWHAMM!

Sangue. O que... o que está acontecendo comigo?

Meu lar está matando você antes que você possa destruí-lo. Temos que nos apressarmos.

Espere, isto não faz nenhum sentido. Este tipo de ecologia é completamente errada para este clima.

A ilha é assim. Ela dá presentes. Ouça.

Sons de cascos. Cavalos! Onde eles estão?

Aqui, no campo, a manada fantasma.

Eles foram um presente da deusa Epona. Um agradecimento à Hera e Atena por abençoarem minha amiga Maeve com a imortalidade.

Esta é Khione. A preferida de Maeve. Vamos.

Enquanto eu a toco, um pouco do terror que eu vinha sentindo desde o naufrágio desaparece. Se esta criatura é possível, então tudo isso é real?

Ela é linda.

É útil. Quando um cavaleiro monta em um cavalo da manada fantasma e assume o controle das rédeas, ele também se torna tão invisível quanto o cavalo.

Mas como podemos vê-la agora?

O laço. Ele sempre revela a verdade.

O que você está fazendo?

SNORT

Precisamos destes pêlos para sairmos da ilha.

Vamos.

Magia. Estou vendo magia de verdade. o tipo de magia dos filmes. Parece tudo tão real. Mas talvez estas ilusões funcionem.

Eu não irei retornar à caverna.

Não a caverna, a baía.

Certo mas sem essa de sair pendurada nas suas costas. Eu estou fazendo o melhor que posso aqui mas--

Eu posso improvisar uma tipoia... mas há um desvio.

Melhor ainda.

Do meu jeito seria mais rápido.

Devagar se vai longe.

Isto nem sempre é verdade.

Aprendi tudo com Esopo.*

Esopo nunca existiu. As histórias que davam créditos a ele foram obras de duas escravas.

Típico. Pensarei sobre isso na descida.

Tudo bem. Espere por mim na areia.

Você não vem?

Exibida.

*ANTIGO ESCRITOR GREGO

Pouco tempo depois.

O que você está fazendo?

Eu acho que podemos recuperar parte do convés e das velas e usá-las como uma jangada.

Uma jangada? Nessas ondas? Por que não esperamos a tempestade passar?

Esta tempestade não irá passar. Ela só vai piorar. Poderíamos tentar nadar, mas se formos separadas--

Tudo bem. Uma jangada é perfeito.

Augh!

O que foi?

Maeve. As outras. Temos que nos apressar. Logo será tarde.

Conduzirei a jangada o mais próximo possível até Gytheio. De lá levaríamos uns dois dias a pé até Therapne. A menos que--

Você sabe dirigir um automóvel?

Um carro? Não tem como não aprender em Nova York.

Bem, mesmo a pé, teríamos bastante tempo para alcançarmos a fonte antes do início do Hekatombaion.

O que é exatamente um Hekatombaion?

O primeiro mês do antigo calendário grego. É usado para marcar o início do ano.

Entendi. Hekatombaion. Festa na fonte. Todas as crianças legais estarão lá.

Quem são as crianças legais?

Ai. Certo. Eu e você estaremos lá.

Não se preocupe. Ficaremos invisíveis das margens de Themyscira...

E da costa sudeste da Grécia depois que chegarmos lá.

Este é um truque mágico e tanto.

Desde que me leve de volta à civilização.

A cor retornando à face de Alia. Isto significa que os terremotos estão diminuindo em Themyscira? Maeve está abrindo os olhos? Meus crimes foram perdoados?

E se sim... se eu tentasse retornar agora, a ilha me conheceria? Eu seria capaz de localizá-la? Ela me aceitaria de volta?

E de volta a que? Mesmo que a oráculo não tenha contado a mamãe sobre minha traição, se eu permanecesse, eu só iria continuar sendo a filha mimada de Hipólita. Jamais teria permissão de seguir o meu próprio caminho.

Não. Eu optei por essa busca. a jornada de um herói--a chance de ajudar a trazer paz ao mundo. Para dar um fim ao ciclo de guerra que vive no sangue de Alia.

Não permitirei que o medo me atrapalhe. E eu não irei falhar.

Alia, pegue minha mão.

Pronta?

Pronta.

O destino está aguardando. Guie-nos.

LAKONIA

Err...nada está acontecendo.

E se eu entendi mal como a joia do coração funciona? E se minha vontade não for forte o bastante para direcioná-la?

Segure-se.

Não largue!

Está falando sério?

Funcionou. Funcionou mesmo! Nós atravessamos até o mundo dos homens.

Uma amazona? Isto não está certo. Aqui não é a Grécia.

Eu... sei!

Bem-vinda à maior cidade do mundo, Diana. Aqui é Nova York.

Aqui é o meu lar!

PARTE IRÉS

O que foi que eu fiz?

O que você fez?

Eu? Você estava conduzindo!

A joia do coração era uma bússola. Eu pensei na fonte. Eu me concentrei na costa da--

Espere! Você estava pensando em casa!

E daí--? Então nos leve à fonte *agora.* Se for *preciso.* Mas--

Eu *não posso.* Joias do coração só podem ser usadas para sair de *Themyscira* ou retornar à ela.

Eu *não posso* te levar de volta para lá.

Eu preciso criar um *novo plano.* *Estratégia* militar.

Nós precisamos chegar à praia. A jangada é inútil. Nós teremos que *nadar.*

Primeira regra para viver em Nova York: Não nade no Hudson. É *poluído* e--

SPLASH!!

Qual o caminho?

Vá direto em frente. Aquele é o Battery Park.

Hekatombaion terá início no auge da lua cheia. Há navios, mas eles nunca chegariam na Grécia a tempo.

Talvez um *avião...?*

Onde podemos achar um *avião?*

Nós não precisamos de um avião. Nós precisamos de um banho e comida quente. E sapatos.

Assim que chegarmos à fonte--

Pare de falar na fonte. Nós não temos como chegar lá.

Nós não temos dinheiro, e aposto que você não tem passaporte.

O que é um passaporte?

Exatamente. Eu ligarei para meu irmão e--

Você está bem?

Eu... não sei.

Ele é tão... *peludo.*

Sim, barbas são a nova *onda* agora. Quando chegarmos em casa--

DING DING

Babaca!

Ele é algum tipo de inimigo?

Não. Ele é um nova-iorquino. *Sério* que você nunca viu um homem antes?

Nenhum vivo. Nem de perto.

Alia, você *não pode* voltar para casa. As pessoas que tentaram te matar acham que o arauto da guerra está *morto.*

Precisamos nos certificar que *continue* assim até acharmos a fonte.

Eu não posso deixar que meu irmão pense que estou morta. Ele poderia ser um alvo, também.

Seus inimigos podem monitorar você através dele.

Ao menos agora o Jason terá um real motivo para ficar paranoico.

Ei, eu sei o que fazer.

PHARMACY

Vamos! Você está em *minha* ilha agora. Vamos pegar um trem.

Eles tem armas. Isto é comum?

Não. Talvez houve ameaça de bomba ou algo assim.

Bowling Green

E nós estamos duras... então me siga.

Nós vamos infringir a lei?

Não. É como uma corrida.

O que há de errado com essas pessoas?

São os curiosos de metrô. Segunda regra de Nova York: *Não* faça contato visual no metrô.

Por que não?

Porque alguém pode conversar com você.

Contato visual direto é considerado um ato de agressão entre os primatas.

Aí, você se importa?

Me importo com o que?

Você está em meu espaço. Que tal se afastar?

Que tal aprender o seu lugar?

Deus, eu odeio o metrô. Vamos!

Hades, senhor do submundo, bem que poderia ser o deus do metrô.

Ei, Baby. Gosta do que vê?

Eu já sou bem adulta, o que deveria ser óbvio. Talvez se você pudesse sustentar uma mulher, você perderia menos tempo se dirigindo a estranhos.

Você é meio vadia, hein? Eu gosto disso.

Eu não gosto desta palavra. Entendo porque você não é popular entre as mulheres.

Me solta, sua-- AAAKKKKH!

Oh, imagina só. É a nossa parada.

Vocês deveriam fazer seu amigo deixar de passar vergonha. Pega muito mal para todos vocês.

Por que os homens ficam me encarando fixamente tão maravilhados? Isso é algum tipo de doença em todos os machos ou é próprio dos homens de sua cidade?

É isso o que acontece quando uma supermodelo de uns dois metros de altura caminha por aí vestida em roupas de couro.

É aqui que vamos comer?

Assim que eu tiver grana. Não vai demorar muito. Eu espero.

Que lugar é este?

Um estacionamento. É como um hotel de carros. Pronta?

Para que?

PARKING

Você está em Nova York há quase uma hora. Chegou a hora de uma pequena invasão de propriedade.

24 HRS

Vamos. Esta noite pode ser nossa única chance.

Você pretende roubar um carro?

CAIXA

Por que eu roubaria um carro? Eu te falei que não sei dirigir. Nascida e criada em Nova York. Nem meu irmão nunca aprendeu--

Olha, você me pediu para confiar em você. Agora eu estou te pedindo para confiar em mim.

Isto *com certeza* parece uma infração à lei.

PI

Não mesmo. Nós estamos apenas contornando alguns desafios burocráticos. O terceiro nível é logo acima.

Eu nunca estive aqui mas eu sei que é onde meu irmão guarda um carro.

Deveria estar no espaço 213, dia 21 de março, aniversário de minha mãe.

Ela morreu. Um... acidente de carro. Quando eu era criança.

Nós não temos uma chave e eu preciso entrar no porta-malas. Cara, eu realmente espero que este seja o carro certo. Nós vamos ter que quebrar a janela.

Talvez eu possa abrir o porta-malas...

SKKKRRRIEKKKK!

O que é isso?

Um kit de sobrevivência. Jason os mantêm espalhados por toda a cidade em caso de emergência.

É basicamente tudo que você precisaria para sobreviver a um apocalipse.

Ele acha que acontecerá um?

Não, ele é só um controlador. O melhor escoteiro de todos. O Sr. esteja preparado para qualquer possibilidade.

AQUA

Estamos ricas!

É o bastante para um avião?

Excelente! Primeira parada, sapatos!

São apenas mil dólares. O bastante para arrumarmos um quarto e algo para comermos enquanto resolvemos o que fazer depois. Será que você...?

KERCHUNK!

Olhe para este lugar. As luzes. Tudo é tão brilhante.

Tá falando sério? Parece que foi atingido por um furacão.

O ar é bem mais frio aqui dentro.

Por que ele está nos observando?

É que você parece que se perdeu a caminho do trabalho num clube de strip-tease bárbaro.

Já eu, uma garota negra com roupas sujas e sem sapatos, sou uma atração perfeita para um segurança de loja.

Ele só está esperando que eu passe no caixa sem muito dinheiro.

Isto é... comida?

Se você já experimentou sódio e xarope de milho rico em frutose, você nunca vai querer voltar para casa.

Eu não sei se *posso* voltar para casa depois do que fiz.

Tá falando por ter ***me salvando***? Talvez você não possa retornar porque salvou minha vida?

SALE

Isto deve servir.

Eu não sei se realmente amo Nova York.

0% OFF TEES

É só para um bando de idiotas pararem de olhar pros seus peitos.

Certamente eles já viram seios antes.

Numa garota de verdade, ao vivo? Quem sabe? Mas uma novidade nunca parece sair de moda.

Mais roupas?

Para *começar*. Se você precisa de ajuda para chegar na Grécia, eu vou precisar de roupas ***muito melhores*** que estas. Você se sente confortável com... seja lá o que veste. Mas eu não.

Por que não? Porque você é muito baixa?

Eu não sou baixa! Você que é uma gigante. E não, porque eu sou negra.

Eu li sobre os conflitos raciais na história de seu país. Me fizeram entender que eles chegaram ao fim.

Não chegaram. Eles acontecem todos os dias. Se você não acredita, basta observar o segurança da loja andando na nossa cola.

SORRY! OUT OF BROAD FLASHLIGHTS WATER

Cosplay, hein? Você é uma *princesa guerreira?*

Isto é *óbvio?*

Não é minha praia, mas você está ótima.

EBELE'S SALON

Minha mãe e eu costumávamos vir neste hotel quando queríamos cortar nosso cabelo.

Ebele é o único lugar que parecia um lar depois que ela morreu.

Mas agora... o que aconteceu aqui? Esta cidade parece uma zona tumultuada.

Nós precisamos de um quarto. Nossa, um, bagagem foi roubada no Port Authority e--

Eu não sei. Tem muita coisa ruim acontecendo. Tenho que ter cuidado.

Vamos lá. Parecemos um problema?

Nie ne Sme Zaplaha.

Dinheiro. Semana inteira. Lá na frente. Quarto andar.

O que você disse a ele?

Que nós não somos uma ameaça.

Como foi que aprendeu a falar russo?

Era búlgaro e... eu não tenho muita certeza.

Quantas línguas você fala?

Eu acho que... todas elas.

Seu povo só vive em lugares assim?

Bem, sim. Algumas pessoas precisam.

E se alguém estiver procurando *Alia Keralis*, eles não irão começar por aqui.

Coma.

Nós deveríamos comer algo *apropriado.*

Aperitivos. Eu vou tomar um banho primeiro. Não, hã... saia por aí.

Se eu sou um alvo, o Jason também deve ser.

Talvez eu possa pegar um telefone emprestado. Ligar pra ele. Não, ligar pra Nim. Ela pode alertá-lo. Sim... talvez...

Quando sairmos...

Alia! Acorde!

O q--?

Alguém está tentando entrar em nosso quarto. Nos encontraram.

Mas como--?

Shhhh! Eu não sei.

Fique longe de--

Ei!

KWHAM!

Quem mandou você?

Não!

Este é *Jason*. Meu *irmão*.

Você... você tem certeza?

Sim, ela *tem*.

Parece doloroso. Talvez você devesse deixá-lo se levantar.

Ele não está ferido.

Tenho plena certeza que o ego dele estará eternamente ferido.

Você deveria ter me pedido armas.

Jason!

YOW!

Eu só estava fazendo um comentário.

Como você nos achou?

Vocês acionaram o alarme do carro! E o rastreador na mochila. Eu segui o sinal até aqui.

Alia, dá pra chamar ela?

Você apontou uma arma pra gente!

Eu estou tentando te ensinar a ser mais cuidadosa.

Eu pensei--o Tétis não te localizou. Eles enviaram equipes de busca. Pensei que estivesse morta!

Como você pôde ser tão tola? Você sabe o quanto andei preocupado? Faz quase uma semana.

Não pode ser--

Uma semana? Quando foi a última lua cheia?

Quem é você?

Meu nome é *Diana.*

Diana de que?

Diana, *Princesa* de--

Diana Prince. O nome dela é *Diana Prince.*

Nós deveríamos sair deste lugar imediatamente. Alguém deve ter seguido o seu irmão.

Ninguém me seguiu! Você pode fazer o favor de me dizer que diabos está *acontecendo*?

Houve uma explosão a bordo do Tétis. Eu acho que alguém tentou me matar. Diana me salvou. Me trouxe para Nova York.

Você não devia ter ido lá, Alia. Não assim. Por que--?

Eu só queria ser uma estudante normal. Uma criança normal.

Nossa *família* não tem esse luxo.

Ela estava certa em tentar. E ela poderia ser um alvo aqui.

Nós temos uma ostensiva equipe de segurança.

Quando ela te ligou do aeroporto, você deu a eles a localização dela na *Turquia?*

É claro. Eu...

É minha *culpa*. Deve haver alguém entre os *funcionários*... mas por que irem atrás da *Alia?* Por que não *eu?*

Isso não tem a ver com sua família. *Alia* é o alvo.

Não comece com isso de novo.

Ela é o *arauto da guerra.*

O que você sabe sobre *arautos da guerra?*

Espere! O que *você* sabe?

É que... é que é algo eu que encontrei no meio das coisas de nossos pais. Depois do *acidente.*

Isso é sério? Por que você não me *contou?*

Me conta. Me conta tudo.

Tudo bem. Sim. Mas no momento temos que sair daqui.

Estava tudo tão evidente. Coisas sobre os ancestrais do papai--um monte de lendas.

Eu não sei por onde começar.

Arautos da guerra são descendentes de Helena de Troia.

Como em "o rosto que lançou mil navios"?

O poder de Helena não está em sua beleza mas em seu próprio sangue.

Sua maioridade deu início à uma era de conflitos. Assim como a chegada de outro Haptandrai. Arautos da guerra. Descendentes dela.

Como *você* sabe de tudo isso?

É uma história... uma lenda entre meu povo.

Mamãe e papai eram *cientistas*. Essa coisa não é só um... mito?

Era a *ciência* em que eles se interessavam. Traçar a linhagem Keralis até a Grécia antiga.

Mapeando as vidas dos arautos da guerra, ligando-os a eventos mundiais.

E você acredita em tudo isso?

Talvez. Eu não sei. Você assistiu os jornais?

Guerra. Rumores de guerra. Ataques no mundo inteiro.

É o início. Se não chegarmos à fonte a tempo, o ponto crítico será atingido. Uma guerra mundial será inevitável.

Eu fiz isso?

Você é Procatalysia. Aquela que vem antes que o mundo se acabe.

Você acha que eu sou... você acha que é *verdade*?

Eu acho que talvez seja. Nossos... nossos pais acharam. Eles queriam proteger você.

Então... você *não estava* apenas sendo paranoico. Você sabia que era real.

Isto nunca teve a ver com a minha família. As pessoas queriam me matar porque eu poderia... destruir o mundo?

Talvez me matar não seja uma má ideia.

Nem ao menos *pense* nisso! Guerras acontecem.

Vamos! Vamos dar o fora daqui.

NOT AN ENTRANCE
Homens sempre lutaram. Você não pode assumir a culpa por isso. Mas desta vez será diferente se-- *quando*--
Olha, mamãe e papai queriam nos manter a salvos. Nós vamos para a cabana no Canadá. Resolver isso.
Há uma *fonte* em Terapne, perto de esparta.
Se alia se banhar em suas águas antes que o sol se ponha no primeiro Hekatombaion, o ciclo dos arautos da guerra será desfeito.
Eu só tenho que me *banhar* e a maldição é desfeita... *para sempre?*
Eu não quero arriscar a vida da Alia em uma fonte mágica.
Você acha que eu sou uma adolescente do *apocalipse* tagarela e ambulante, mas você impõe limites em uma fonte mágica?
É um grande risco.
É o *meu risco* a correr.
Quando pegarmos o jato da empresa, Diana irá me proteger.
Vou pensar nisso.
Obrigada por manter segredo sobre meu iar e por insistir que eu viesse junto.
Quanto a isso, caso sua fonte mágica não funcione, ou não chegarmos lá a tempo, eu quero que você me mate.

Alia, eu não vou matar você.

Um... este carro tem um aroma agradável.

Iremos até a fonte agora?

Como é que pode, Diana Prince, de origem desconhecida, não reconhecer o cheiro de um carro novo?

Haverá uma recepção esta noite para a festa de donativos da fundação--um evento particular no templo de Dendur.

Eu preciso estar lá. Alia deveria vir também. Partiremos quando acabar.

Você quer que eu vá à uma festa?

Há pessoas da mesa da diretoria que querem assumir o controle da empresa.

Michael está preocupado.

Quem é Michael?

Michael Santos. Nosso padrinho. Ele comanda os laboratórios Kerali desde que os nossos pais... desde o acidente. Mas agora Jason está ficando maior de idade.

A diretoria não está animada sobre eu assumir. Nós *temos* que estar lá esta noite.

Este elevador é reservado para nosso uso. Ninguém mais tem acesso...

Diana, eu não quero ser responsável pela morte de tanta gente. Sem acordo, sem fonte.

Eu não posso matar você, Alia. Vai contra tudo em que acredito.

"...até a cobertura."

Seus seguranças são de confiança?

Eles estão conosco há dez anos. Ou eles são de confiança ou os piores assassinos que já vi.

Olha, me dá uma hora na festa. Depois pegaremos um helicóptero direto até o aeroporto.

É um voo de vinte quatro horas até Kalamata... e mais duas horas até sua fonte em Terapne.

Chegaríamos com vários dias de sobra...

Todo mundo ainda acha que Alia está viajando na Turquia. Ou morta.

Uma hora. Nada mais.

Telefone, por favor! Se eu vou, a Nim também vai.

Eu nunca concordei--

Obrigaaaada.

Por que ajudar minha irmã? O que você realmente quer com isso?

Um futuro.

Alia é a única família que eu tenho. Faça um movimento que ameace ela e... eu acabo com você.

Você é muito atraente, Jason Keralis.

Mas longe de ser intimidador.

Muito atraente?

O que o Jason disse? Ele foi horrível?

Ele é certamente irritante.

Sempre. Nim está a caminho! Vamos subir até o...

Meu quarto.

Eu não acredito que minha mãe guardou um segredo tão grande de mim.

Talvez ela não quisesse que você se sentisse diferente...

Não há muita possibilidade quanto a isso. Nim e eu éramos as únicas negras em nossa turma.

Eu sou uma completa nerd da ciência. Eu *odeio* festas. Principalmente festas grandes, *chiques*.

Eu prefiro ficar em casa e *ler*.

Bem, já que gosta de ler...

O que foi?

A pesquisa da mamãe e do papai. Registros de todos os arautos da guerra. A maioria de suas fontes são de pergaminhos antigos. Eu não sei onde eles os conseguiram mas--

Começa com, "Helena, filha de Nêmesis."

Deusa da vingança divina, nascida com a guerra no sangue, a primeira dos Haptandrai... a mão da guerra.

Filha de Nêmesis? E quanto Zeus e Leda? Você sabe, o cisne?

É uma história. Em outras, Helena foi filha de Zeus e Nêmesis, adotada por Leda.

Este setor traça os arautos da guerra e sua... influência.

Essas garotas sabiam o que eram?

Como poderiam?

Alguém sabia. Alguém fez este pergaminho... e outros ligados a ele.

Oh deus. A primeira guerra mundial. A segunda guerra mundial. Nós fomos a causa disso?

As crises dos mísseis de cuba. O arauto da guerra Carol Stewart foi assassinada. Ela tinha quinze anos. Sem guerra mundial.

CUBAN MISSILE CRISIS!

NO WAR! PEACE OR PERISH!

CUBA

Ainda houveram guerras depois que ela morreu. Muitas delas.

Mas se ela viveu... deve ter sido muito pior.

Nós acharemos a fonte. Quebraremos a linhagem. E nunca mais haverá outro arauto da guerra.

Nós não sabemos--

Eu não ligo se você acredita que a fonte irá funcionar. Eu *preciso*. Não só por mim. Mas pelo *futuro* dos arautos da guerra.

BZZZZ

Nim chegou!

Eu não posso *acreditar* que você durou o que? Uma *semana* na Turquia?

Era para ser uma *grande aventura* onde você se libertaria de suas correntes e--

Doce mãe das maçãs. Você com certeza sabe como trazer *lembranças.*

Poornima Chaudhary. Me chame de *Nim.* Ou do que você quiser, sério. Deus, qual é a sua *altura?*

Nim! O nome dela é *Diana* e--

É uma pergunta bastante *sensata.* Sua mensagem dizia que precisamos de roupas.

Espere! Estes são *hematomas?* Que diabos *aconteceu* na Turquia?

Acidente com batida. Eles tiveram que interromper a viagem.

Parece que você atrai desastres. O seu sobrenome também tem a ver com desastre, sua linda?

Imagino. O shopping terá que vir até nós.

Pare de *dar em cima* dela. Você está aqui para fins *emergenciais.*

Precisamos de *roupas* e não podemos sair. Aconteceram... ameaças.

Thank you for your Order!

Vestidos. Sapatos. Joias. Feito! Eles enviarão imediatamente.

Falando em joias--braceletes bacanas. Incrível qualidade. Do que são feitos? Tem que haver uma liga--

Nim fabrica joias.

Joias? Eu fabrico *arte*. Quanto as roupas-- preparem-se para perfeição.

Muita desilusão.

Cria confusão.

Isto provavelmente parece bobagem pra você...

Vestuário é importante. Envia uma mensagem a quem você quer encontrar.

Às vezes, quando a vida parece uma batalha, um vestido é como uma armadura.

Uma hora depois.

Eu já vou indo. Os seguranças acompanharão vocês à festa. Theo e eu encontraremos vocês lá.

Engraçado você esquecer de mencionar que Theo Santos está vindo.

Quem é Theo Santos?

Um amigo de família.

O assistente júnior do Jason. Um gostoso desajeitado. Não tão gostoso assim.

Vamos acabar com isso.

Armadura, lembra?

Alia vai escolher um preto entediante. É como se ela *quisesse* desaparecer. Mas eu--

Você prefere ser uma rosa brilhante protegida por ***espinhos.*** Forte. Talentosa. Audaciosa.

O que foi aquilo que disse? Muita desilusão...?

Alia e eu fomos escaladas como as bruxas de MacBeth junto com essa pirralha tailandesa. Sim, eles escalaram três garotas "étnicas" como bruxas.

Então nós acreditamos nisso. Gargalhando e gritando e nos certificando de dizer todas as nossas falas erradas. Muita desilusão...

Cria confusão.

Que tal *isto* como armadura?

É lindo mas eu não consigo correr com isto e é muito pequeno para...

O que é isto?

É tipo uma relíquia de família.

É maravilhosa, mas você não pode sair carregando isso por aí... espere, me dê isso.

O que você está fazendo?

Eu não vou ferir essa coisa. Confie em mim.

Vire-se, obra-de-arte.

Nim, você é um gênio.

Sou boa no que faço.

PARTE QUATRO

Eu disse oito horas. Vocês estão atrasadas.

Vê se relaxa, Jason. Leva tempo pra ficar bonita.

Nim, você parece um delicioso--e provavelmente um *envenenado*-- bombom.

Neste caso, Theo, *morda-me*.

E você, novata--você parece um céu todo estrelado do tipo *aí sim*. Quem é você?

Amiga da Alia. Deixe-a em paz.

E a Alia?

Alia tá muito bonita, também. Até mais, pessoal!

Cala a boca, Nim!

Por que sempre me dá aquela vontade de empurrá-lo por escada abaixo?

Hora de se misturar, Alia. Tente parecer feliz aqui.

Bem, na verdade, eu tô com vontade de te afogar numa tigela de suco e cair fora logo em seguida.

Este é um salão e tanto.

Belo design. Um salão feito com mensagens secretas!

Os ângulos visuais, a forma como as cerâmicas foram colocadas no piso, todos os tipos de belas geometrias. Tudo querendo dizer alguma coisa.

Você vê o mundo de forma diferente.

Falar é fácil. A parte difícil é ser notada. Alia foi a primeira pessoa a me dizer que meus designs eram bons. Ela me deu a confiança de mostrar ao mundo quem eu sou.

Meu rosto dói de ficar rindo. Meus dedos latejam de--

Falando em dor...

Eu vou chamar Gemma Rutledge para dançar.

Ah, eu coloquei a Nim pra correr. Essa garota tá cada vez pior.

Alia! Quanto tempo! Jason disse que você tinha planos de viagens de verão.

Michael, eu--hã, eu não podia perder a oportunidade de vir à festa de donativos da fundação.

Você devia ver seu irmão nas reuniões de diretoria. Ele é um líder nato!

E você soube? Alguns de nossos cientistas estão fazendo um trabalho fantástico de recuperação do meio ambiente. Eles poderão levar os laboratórios Keralis a níveis interessantes.

Eu li sobre as pesquisas de biocombustíveis. O foco é principalmente sobre o uso de bactérias para eliminação de lixo ou para adaptação?

HA! Não teste Alia Keralis, a garota-gênio.

O que *você* está fazendo aqui, Theo?

Bem, *pai*, no momento... eu prometi uma dança à Alia.

Eu sinto muito, Michael. Mas de repente eu, também, estou com uma enorme vontade de dançar.

Theo e seu pai estão em conflito?

Theo é brilhante. Ele pode criar senhas e hackear muito bem qualquer sistema de segurança. Mas ele só quer saber de jogar. Michael está... *decepcionado.*

Então você confia em Michael?

Meus pais confiavam... muita gente *lucrou* com a morte deles.

Eu não estou sendo justo. Michael sofreu um acidente que foi investigado. Estradas molhadas. e meus pais só sabiam discutir... cada vez mais enquanto ali crescia... e se--

Você acha...

Meu poder fez eles discutirem naquela noite.

Alia!

Nós não podemos evitar a forma como nascemos ou que somos. Mas podemos escolher o rumo de nossas vidas.

Talvez nenhuma de nós devesse existir mas estamos aqui. E talvez nós estejamos destinadas a quebrar o ciclo do arauto da guerra juntas.

Me prometa que se não conseguirmos chegar à fonte, você vai *acabar* com isto.

Só se você prometer que vai lutar até o fim. Sem um juramento mortal-- mas o juramento de uma *amazona.*

Irmã na batalha. Sou seu escudo e sua lâmina. Enquanto eu respirar, seus inimigos não terão refúgio. Enquanto eu viver, sua causa é a minha causa

Irmã na batalha. Sou seu escudo e sua lâmina. Enquanto eu respirar, seus inimigos não terão refúgio . E[illegible]o eu viv[illegible]a causa é [illegible]

BOOM!

BUDDA BUDDA BUDDA

SKRASH

Ugh! Não há tempo de desatá-lo. Como isso é inútil.

BLAM! BLAM!

Diana!

PING!

Nim! Cadê a Nim?

Estou vendo ela. Vou salvá-la. Sua causa é a minha causa.

Fiquem atrás do templo. O mais próximo da janela onde é seguro. Vou buscar a Nim!!!

CRUNKH!!

BUDDA BUDDA BUDDA

WHRAMM

PING! PING! PING!

AHHH!

O que é você?

Uma turista.

Gemma está morta.

Eu sei. Sinto muito.

Entzünderin!

Isto significa "detonar".

Eles estão armando explosivos. Eles vão explodir o museu.

O que é tudo isso? O que eles querem?

Depois, Theo. A ajuda está chegando... se conseguirmos sair daqui.

Mas eles estão se referindo a bombas... ou à Alia?

Eu darei cobertura a vocês! Vou criar uma ruptura na parede de vidro.

Este templo irá desabar e eu preciso que vocês estejam do outro lado quando isto acontecer.

Que Ísis me perdoe.

WHRAMM!

KKRASHH!

Diana! Vamos!

Isolados!

Não podemos sair!

Estamos presos aqui!

Vão! Eles estão usando os convidados como escudo. Eu não vou deixar que pessoas inocentes morram.

Mexam-se ou serão esmagados!

WHRAMMMMB!

Detonem!

Já que não podemos pegar o arauto da guerra, nós derrubaremos sua guarda-costas.

BA-WHOOOM!

BA-WHOOOOM!

Diana!
Sim, Ben, já estamos aqui agora!
Alia. Mexa-se!

Puta merda!
Vamos!

Todos vocês, coloquem os cintos. Ben, leva a gente pra cima.
Não! Nós não vamos embora sem a Diana!

Alia, a Diana estava tentando proteger você. Nós todos estamos tentando proteger você.
Nós precisamos sair daqui agora!

Jason, ela está vindo!

Aqueles homens estão vindo atrás de **você**, Alia. Para matar você.

Ben! Decole! Agora!

Precisamos da ajuda dela para chegarmos à fonte!

Abra aquela porta ou eu darei jeito de tirar minha vida antes da lua nova. Eu juro pelos túmulos de nossos pais.

Droga! Ben, abra a porta.

KERALIS LABS

Mas o q...

Jason, você sabe mesmo dar uma festa!

BUDDA BUDDA BUDDA

O que ela é?

Amazona. Nascida da guerra. Destinada a ser governada por ninguém além de si mesma. Mas esse segredo não cabe a mim revelar.

Eu... eu realmente não sei. Eu só estou feliz que ela esteja do nosso lado.

Eu não sei como o Jason conseguiu isto. No momento, eu nem ligo. Nós escapamos, por enquanto--violamos não sei quantas leis--e nós temos outros problemas.

O que está acontecendo? Por que o Jason tinha uma arma? O que aconteceu?

Theo, e se o seu pai não conseguiu?

Espere! Você está bebendo? Agora?

É só um refrigerante. Quase morrer embrulhou meu estômago.

Meu pai não estava lá, Nim. Ele disse que tinha que ir pra Cingapura. Em boa hora, certo?

Ele queria que eu fosse com ele. Depois que ele partiu--

Não se preocupem, pessoal. Eu vou ligar pra ele--

Não! Ninguém pode saber onde estamos ou para onde vamos.

Por que?

Por causa disto...

ARQUIVOS ALEATTO DA GUERRA

PROJETO SEGUNDO FILHO

Eu já sei o que tem aí dentro.

As coisas da Diana e as minhas estão a bordo. Temos roupas extra dos laboratórios Keralis, Nim, se quiserem se trocar.

Tem uma ducha nos fundos. Eu vou usá-la primeiro.

A última coisa que quero é passar por tudo isso de novo.

Eu sou *Alia Mayeux Keralis.* O sangue de meu pai me tornou um arauto da guerra. Mas eu sou filha de minha mãe. E eu vou impedir uma guerra.

Várias organizações internacionais rastreiam a linhagem dos arautos da guerra.

A ordem de são dumas. Um grupo dissidente chamado das Erdbeben...

Por que esperarem até agora para se livrarem de mim?

Isso pode ser minha culpa. Eu decidi fazer cópias de tudo. E escanear tudo.

Num computador dos laboratórios Keralis?!

Era pra ser seguro, mas...

Mas alguém da empresa deve ter reconhecido alguma coisa. Uma palavra, uma menção...

O que é *você*, Diana? Super soldado do governo? Guerreira ninja biônica?

De onde eu venho, nós treinamos para a guerra. Porque os homens são incapazes de viverem sem lutar...

E nós sabemos que um dia a luta virá até nós.

E você ainda consegue desviar balas como se fossem picadas de mosquitos, derrubar templos e sobreviver a explosões ardentes?

Eu não tenho certeza *do que* posso fazer. Eu nunca fiz isto antes.

Bem, você daria uma ótima pesquisa.

Digamos que eu acredite em tudo isso, o que vem depois?

Nós vamos até a fonte em Therapne. Onde Helena nasceu, se criou e repousou. E foi idolatrada após sua morte.

Idolatrada?

Por alguns. Helena não somente causou a guerra de Troia. Ela já foi mãe, esposa e uma garota, também.

Ela fazia corridas nas margens do Eurotas. E vencia.

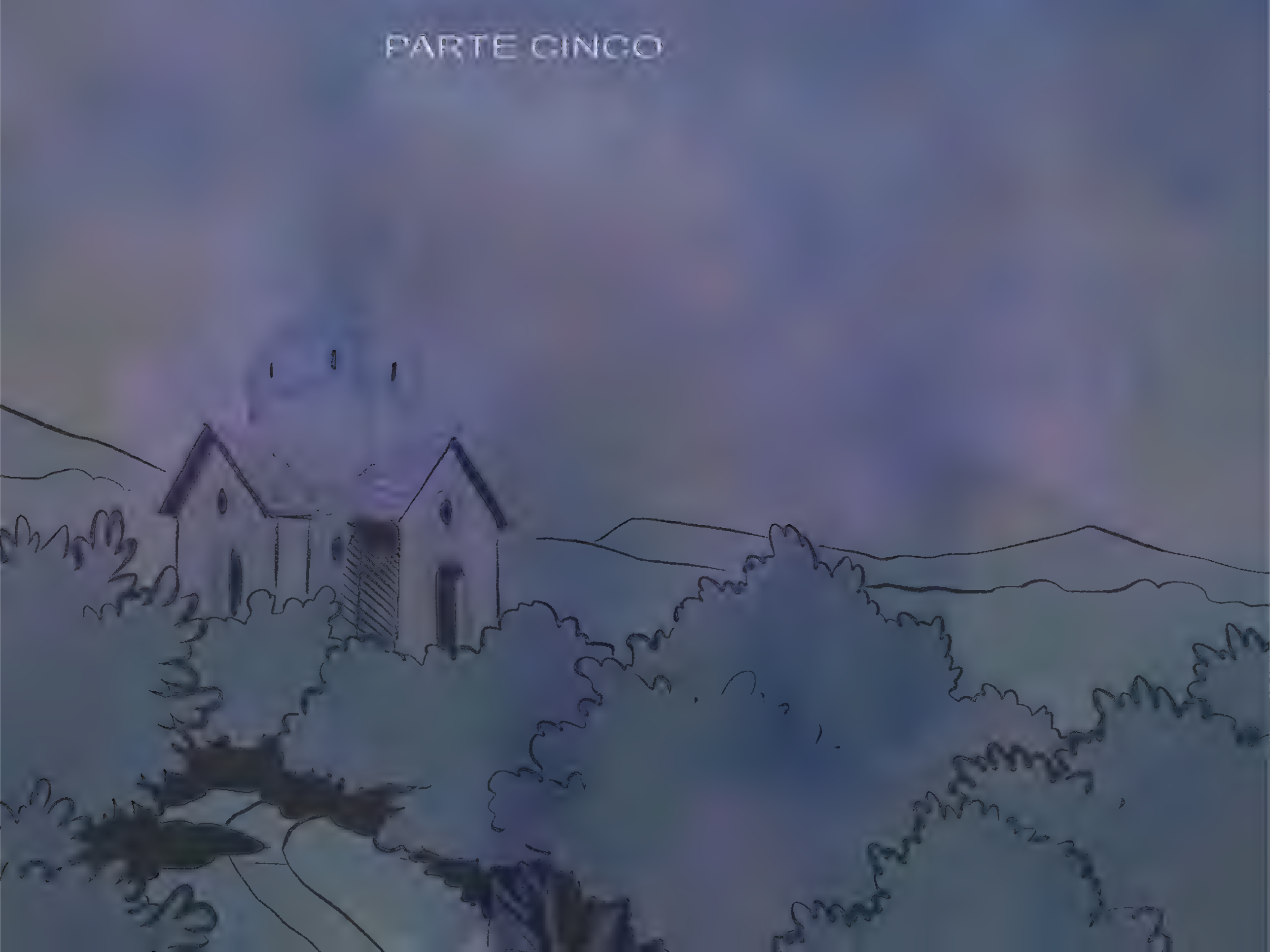
Certo, então nós chegamos na Grécia e achamos a fonte antes que os caras maus peguem Alia.

Eu não sei se eles *são* os caras maus. Considerando o que eu sou.

Então se salvarmos você, nós somos os vilões? Legal! Eu vou usar preto, construir uma toca e meditar. Garotas não resistem a um cara mau.

Um brinde. Aos vilões.

PARTE CINCO



Não!

Imagens dos arquivos do arauto da guerra invadiram os meus sonhos... Estudos de D.N.A. sugerindo que heróis e monstros das lendas fossem reais.

Eu te devo uma desculpa. Você arriscou sua vida para salvar Alia. Todos nós.

Eu... lamento por ela estar na festa. Estou tentando protegê-la e ao nome Keralis. Não tenho feito um bom trabalho com nenhum dos dois.

Você se enganou. Você está fazendo o melhor que pode.

Meus pais me criaram com contos de deuses, monstros e heróis.

Heróis?

Teseu--

Um sequestrador.

Hércules--

Um ladrão.

Bem, nos livros eles são heróis.

Fomos criados com contos diferentes.

Você tinha um favorito?

Provavelmente a história de Alzimech, a estrela dupla...

Ou... uma sobre uma *ilha*. Um presente dos deuses às suas guerreiras favoritas, um lugar nunca tocado pelo derramamento de sangue.

Agora isto é com certeza ficção.

Por que?

Ninguém pode parar a guerra inteiramente. É inevitável.

O problema não é a guerra. é o que a humanidade fez dela.

Em livros antigos, a guerra era um herói entrando na batalha e um monstro a ser derrotado.

Agora são... drones, arsenais nucleares, ataques aéreos. O trabalho dos covardes.

Minha mãe diz que as pessoas acham meios de tornar a vida barata.

E a morte.

Você tem medo de morrer?

Não se eu morrer bem. Por algo em que acredito--algo que me faça ser lembrado.

Ser lembrado é um tipo de imortalidade.

Exatamente.

Aterrissamos em vinte minutos.

Então o alarme toca.

WHOOP WHOOP WHOOP

O q--?

Nos acharam. Paraquedas. Precisamos de paraquedas.

Palavras saem de alto-falantes... e mais uma vez o mundo estremece.

Aproximando! Lançar mísseis!

BA-BOOM!

Coloquem!

Todos vocês saltaram no meu aniversário. Então já sabem o que fazer.

Se tivermos que saltar, fiquem onde aterrissarem. Os paraquedas tem rastreadores. eu encontrarei vocês.

CLANG!

THMB THMB

Aniversário? Mas isso foi há um ano--

Tem alguma coisa em cima do jato. Seriam passos--

THWOOM

Jason! Não!

BLAM

CRACK!

Prepare seu paraquedas. Tem outro míssil! Está--

Um motor já era. Nós vamos cair! Vão!

Mas você não tem--

Eu acho um! Vão! Agora!

BA-BOOM!!

Jason?

Nenhum mortal tem esse tipo de força.

Você mentiu para mim!

Não mais do que você mentiu para mim.

Vale à pena morrer assim?

Segure firme.

Lá está o Theo. E a Nim. Mas Diana... ela sobreviveria a um acidente de avião? Oh deus, eu espero que eu me lembre como fazer isto.

WHAMMPFF!

WHUMP!

Outro paraquedas?

Alia!

Nim!

Você viu onde o Theo caiu?

Não. Tudo aconteceu rápido demais.

Vamos subir ao topo do penhasco. Talvez vejamos mais coisa.

Eu não te devo explicações!

Diana?

Mas com quem ela está falando--?

Não pode ser!

Você esteve mentido e evitando minhas perguntas desde o momento em que nos conhecemos.

Ajude-me a tirar esta coisa!

Tire você mesmo!

Estamos interrompendo?

Alia!

Vocês conseguiram! As duas conseguiram!

Tem como alguém me tirar desta maldita coisa para que eu possa abraçar minha irmã?

Eu pensei que eu tinha perdido você, seu grande rabugento. Como você conseguiu descer até aqui?

Uma longa história. Eu te conto depois mas no momento precisamos ir...

Eles estarão procurando.

Cadê o Theo?

Um pouco a leste de nós...

"Vamos achá-lo."

Oh deus!

Alia...?

Poderíamos nunca, jamais fazer isto novamente? Como... como eles nos acharam?

Talvez localizaram o jato via satélite.

Temos que nos mexer!

Mas onde estamos? Para onde vamos?

Olha--

Não! Talvez foi assim que eles nos acharam.

Sem chance. Meu celular é literalmente indetectável. Se alguém vier atrás de mim, vai achar que eu estou tomando banho de sol na praia do toque.

Mantenha-o desligado, por enquanto. Mais alguém tem um celular? Não? Então...

"...vamos."

Para um cara que entende de biologia, você não manja nada de tecnologia, Jason.

Estamos caminhando há séculos. Como Diana não está cansada?

Irritante, não?

Deve ser seguro pararmos aqui por uma noite.

Ótimo.

Então o que exatamente é você, Jason Keralis?

Fale! O laço obriga a falar a verdade. Quem é você?

Eu sou quem eu disse que sou.

Eu sou descendente de Helena e Menelau, assim como Alia.

Outro arauto da guerra?

Tem outra... coisa. Eu carrego o sangue do herói. O sangue de Menelau e dos reis espartanos antes dele.

Meus pais... nós mantivemos minha força em segredo.

Por que você não me contou?

A mãe e o pai insistiram. Era perigoso para todos nós.

Você se conteve quando lutamos no hotel.

Eu venho me contendo por toda a minha vida.

Diana... solte ele.

Se você quer tanto assim a verdade, talvez você devesse pensar em fazer o mesmo, também.

Eu ficarei de guarda primeiro.

Você não deveria ter usado esta coisa nele.

Agora eu entendo porque ele sempre me arruinou no basquete.

É porque você é ruim mesmo. Mas até que faz sentido. Jason nunca ficou doente.

Nunca faltou um dia na escola. Nunca tirou uma folga do trabalho. eu achava que ele só estava sendo...o Jason.

Seria melhor se ele não se afastasse.

Eu acho ele.

Ótima ideia. Fique à vontade para achar um fosso e cair dentro, também.

Desculpa por eu ter perdido a calma.

Estou com raiva dele, também.

Mas... eu só estou feliz... por ele estar vivo...

Durma agora. A próxima guarda será a minha.

Manhã.

Nim!

O que está acontecendo?

Coff-Coff

Eu vou matar essa vaca gorda, idiota e fe--

Você devia ter morrido no acidente! Você é tão inútil quanto o seu pai afirma!

Eu queria matá-lo.

Eu *tentei* matá-lo.

Aquela foi Éris, a deusa da discórdia. O ouro em seus lábios era da maçã da discórdia.

Uma *deusa?*

Uma deusa de campo de batalha. Ela incita o caos e se deleita na miséria que ele cria.

Meu poder a atraiu, não foi? Está ficando pior.

Talvez. Nós temos que mantê-los separados.

E longe de mim antes que eles comecem a se assassinarem.

Homens armados estão se aproximando.

Droga. Nós precisamos sair daqui.

Desculpa, Theo.

Desculpa, também. Você não é gorda ou feia.

Eu *sou* gorda, mas gostosa demais para seu pobre traseiro.

Eu acho que você quer dizer meu inútil traseiro.

Não podemos continuar assim. Nós vamos ter que providenciar um carro e arriscar possíveis bloqueios de estrada.

Não há como conseguirmos atravessar as montanhas até Taygetus a pé. Não antes da lua nova.

Você percebe que está sugerindo roubar um carro?

Ele está sugerindo *pegar* um carro *emprestado*.

Escondam-se. Atrás do celeiro.

Ora, que tal darem uma olhada nisso?

Então... alguém realmente sabe como roubar um carro?

Bem, vocês são gênios da ciência. Não dá pra fazer uma ligação direta ou algo assim?

Esses carros modernos são digitais. Basicamente computadores modificados sob rodas.

Eu posso fazer isso. Mas vou precisar usar meu celular. Me deixem ser útil. Só uma vez.

Você pode mesmo ligar aquele carro com um celular?

Este *telefone* não pode ser vendido em alguns países. Eu posso usá-lo para acessar o meu desktop através de minha cópia de I.P. que criei na Dark net.

Eu só tenho que imitar os sinais que o teclado envia para pedir ao carro para destravar a porta. e--

Shapum!

CLUNK!

Nós temos um carro!

Algum de nós sabe dirigir?

Eu já dirigi. Uma vez.

Aquilo era um carro de golfe. Você o bateu numa árvore.

Aquela árvore andou bebendo.

Nova-iorquinos. Eu sei dirigir. Eu aprendi com o resto de camponeses de Long Island. Vamos lá...

"...subam!"

E aqui vai a *ignição...*

VROOOOOM!

...para *decolar!*

Vamos ver o que tem no rádio.

ΠΟΛΕΜΟΣ...
ΑΝΑΤΡΟΠΗ...
ΠΡΑΖΙΚΟΠΗΜΑ...

São na maior parte noticiários sobre conflitos através do globo... outra tentativa de algum golpe sangrento.

Esperem! Somos *nós!*

Os destroços do avião ainda não foram localizados. Relatos de várias vítimas, corpos não identificados.

Meus pais sabiam que eu estava naquela festa com vocês. Eles devem estar muito preocupados.

Meu pai vai ficar decepcionado por eu estar vivo.

Depois.

O atendente não vai aceitar dinheiro americano.

Nós deveríamos trocar as placas. Não vamos querer vê-los comparando este carro com um Fiat desaparecido.

Você é brilhante.

O quanto você me ama?

O quanto? Se você me amasse, você me deixaria matá-lo. Você me deixaria matar todos eles.

Nim! Não!

Solte ela!

Eu vejo você, filha da terra. Você e suas irmãs evitaram nosso toque por tempo demais.

Nossa hora se aproxima.

Fobos, deus do pânico.

Nós vemos você, amazona. Você nunca chegará à fonte. A guerra se aproxima.

Eu já posso saborear o seu sofrimento...e é doce.

Isto não é real. O medo é uma ilusão. Precisamos da verdade!

RRRAAARRRGH!

Saia!

Sair do que?

Nós precisamos ir. Diana, você e o Theo podem trocar as placas?

Alia--

Nós vamos chegar àquela fonte.

Se eles não achassem que iríamos conseguir, eles não estariam tentando nos assustar.

Desculpem, mas eu tive que parar. Eu estava quase dormindo na direção.

Pôr-do-sol.

Acamparemos esta noite. Ainda temos 24 horas.

A Oráculo disse, "com a chegada da lua nova, os poderes de Alia alcançarão o seu ápice, e a guerra virá."

Nós temos que chegar à Therapne antes do pôr-do-sol de amanhã.

Theo e eu dormiremos do lado de fora esta noite. Vocês ficam no carro.

Nós provavelmente deveríamos separar o Theo da Nim.

Eu não me importo. Eu não tô a fim daquela coisa na minha cabeça novamente.

Você pode usar o laço para amarrar a Nim.

Ele não foi feito para ser usado dessa forma. Pessoas enlouqueceram quando ficaram muito tempo envoltas a ele.

Ninguém quer conviver com a verdade. é... demais.

Eu que o diga. a cabeça do Jason parecia que ia explodir.

Eu estava errada ao usar um laço num compatriota sem o seu consentimento. Não acontecerá novamente.

De onde ele veio?

Foi tecido por Atena em um fuso forjado pelas chamas de Héstia, com fibras colhidas da primeira árvore de gaia.

Atena é a deusa da guerra... mas também do conhecimento—a busca pela verdade.

Nós deveríamos experimentá-lo. Uma pergunta para cada. Tipo verdade ou desafio.

Você não deveria mexer com essas coisas. Confie em mim, você não vai gostar.

Que foi, você acha que não somos fortes o bastante para lidarmos com isso? Vamos lá, Diana. Vamos fazer.

Certo, mas só por um segundo.

Eu primeiro! Eu atraí a coisa, e pelo direito sagrado dos primeiros, isso é comigo.

Prossiga, então. Eu espero que derreta seu pequeno cérebro.

Já que desejam...

O que deseja saber?

Você colou nas provas finais da história americana?

O sistema é corrupto. Era meu dever subvertê-lo. E eu não acredito que você me perguntaria algo tão entediante.

O que eu deveria perguntar a você...

Será que foi você mesma quem colocou creme de barbear no armário da Alicia Allen?

Sim, mas só porque ela me beijou na festa da colheita e depois fingiu que nunca aconteceu...

E depois disse que eu era lésbica à todas as suas amigas.

E-eu não queria dizer isso. Eu...

Eu sinto muito! Eu avisei.

Isto foi seriamente estranho.

Minha vez!

Cuidado, Theo. Você simplesmente... deixa tudo escapar. Você não consegue evitar!

Você ou o seu pai avisaram os alemães para que eles atacassem no museu?

É claro que não. Como você poderia pensar algo assim?

Todos nós estávamos *pensando* isso. Seu pai despareceu numa hora muito conveniente.

Alia, você realmente achou que eu ajudaria pessoas a te ferirem?

Não! Eu...

Olha, você poderia ter avisado alguém sem ter percebido.

Então eu não sou mau, só incompetente?

Minha vez com o laço.

Tudo bem...

Qual foi a coisa mais constrangedora que você já fez?

E de repente, toda a pequena mentira que eu já tinha me contado, era arrancada para revelar algo feio dentro de mim.

Eu te escrevi uma carta de amor!

Quê?

Oh.

Quê?

Quando eu tinha treze anos. Num papel de carta da princesa cor-de-rosa.

Eu a borrifei com lustra-móveis porque eu não queria que tivesse nenhum perfume. Eu a assinei e coloquei em seu livro de matemática. Eu--

Bem, essa foi... a pior coisa de todas.

Não é nada demais. Na verdade, foi incrível.

Boa noite, a todos.

Eu deveria--

Não, deixe ela esquecer isso, depois fingir que nunca aconteceu.

Aquilo foi... terrível. Eu me senti como se tivesse visto tudo que eu tinha escondido. O que o laço te mostrou?

Que eu tenho mágoa da sua facilidade em lidar com as pessoas, do quanto elas gostam de você. Basicamente eu sou uma babaca chata, assustada, egoísta e invejosa.

Você?

Que sou uma covarde.

Você é a pessoa mais corajosa que conheço. Você usou bermuda com suspensórios em um baile.

Aquele visual funcionou.

Como eu disse.

Eu... nunca levei uma garota pra casa. Eu receio que se eu fizer isso minha família irá desmoronar.

Isto não é verdade.

Mas *parece* verdade.

Não desista de mim, certo? Depois que eu for até a fonte eu não ficarei tão assustada para sair e--

Será sempre você e eu contra o mundo.

Por que?

Todo mundo é uma droga. E, Alia...?

Sem querer ofender, estas são as piores férias de todas.

Eu te avisei que deveríamos ir ao Grand Canyon.

Eu não consegui dormir. Eu faço a guarda se você quiser.

Inútil. Perdemos eles.

Você teria entrado no jogo se continuássemos?

É claro que não. Já tinha me mostrado... o que eu sou.

Meus pais me ensinaram a me conter, a ser cuidadoso.

Todos nós queremos saborear a grandeza.

E se você quiser mais que saborear?

Eu vou fazer um acordo com você. Faremos um jogo de vinte perguntas. você as responde, e eu vou te perdoar pelo laço.

Mas às vezes eu quero usar minha força, para provar o meu valor. A cautela não deixa muito espaço para a grandeza.

Três. Nas histórias são sempre três. Três desejos. Três perguntas.

Certo, você tem namorado de onde vem?

Não.

Uma namorada?

Não. E já foram duas perguntas.

Certo.

Qual é a história da estrela dupla?

Você lembra disso?

Veja aquela estrela. É a Horn, ou Azimech. é uma das estrelas mais brilhantes do céu.

São na verdade duas estrelas, orbitando no mesmo centro gravitacional, tão próximas que são indistinguíveis,

A história conta que houve uma grande guerreira, Zoraida, que jurou que nunca se entregaria a ninguém que não estivesse à sua altura. e ninguém conseguia superá-la em combate.

"Então, o campeão Agathon surgiu para tentar vencê-la, jurando que ele a derrotaria ou morreria tentando.

"O vale ecoou com o som da batalha. várias vezes eles lutaram, por horas e depois por dias.

"O machado de Zoraida foi feito em pedaços no bracelete de Agathon, e a espada de Agathon se destruiu no escudo de Zoraida, mas nenhum dos dois estava a fim de reclamar a vitória.

"Enquanto lutavam, o respeito mútuo aumentou. Eles se apaixonaram mas, enquanto se igualavam em força, também se igualavam em teimosia.

"Eles morreram nos braços um do outro e, com seu último suspiro, fizeram seus votos.

"Os deuses os colocaram no céu, onde poderiam permanecer para sempre, e onde nenhum dos dois seria ofuscado pelo brilho do outro..."

Sinistro.

Romântico! Eles acharam alguém à altura. Por que você não me perguntou de onde eu vim?

A verdade tem um significado diferente quando revelada voluntariamente. Qual distância você acha que o pico daquela montanha tem?

Vamos descobrir.

Você não está mais escondendo o que é.

Eu não sou Agathon. Eu mal consegui te acompanhar.

Você se saiu bem.

Saí?

Sim.

Um beijo mortal--fugaz, acende uma faísca.

PARTE SEIS

Nascer do sol.

O Hekatombaion começou. Estamos quase lá. Temos que chegar à fonte antes do pôr-do-sol.

Mmm...sono... me deixe...em paz...

Acorde! Ou em dezesseis horas, todo o inferno virá à tona!

Vou lavar o rosto.

Alia, espere! Ouça--

Theo, seja lá o que for dizer, só vai piorar as coisas. Não é grande coisa. Eu só tinha treze anos. era só um crush.

Porque meus olhos são dourados com um mar ao pôr-do-sol?

Aquela horrível carta. Eu estava torcendo para você nunca lê-la.

Na verdade foi até a coisa mais linda que alguém já me disse, e você ainda me comparou com um camarão-pistola.

Eu... realmente gostava de biologia marinha naquele ano.

Foi incrível. Você disse que o camarão-pistola era minúsculo, mas que tinha uma garra que produzia um estalo que podia dar um choque em peixes grandes.

Ele sobrevive por ser barulhento, não por tentar se misturar.

Aquela carta significou tudo para mim. Você disse que gostava do jeito que eu não era com mais ninguém, e aquilo era realmente o que eu precisava ouvir na época.

Eu a guardei. Era uma boa lembrança. Quando as coisas não iam muito bem.

Se significava tanto para você, por que você não disse nada?

Porque estava cheia daqueles beijinhos ridículos, também, e você tinha treze anos e era a melhor amiga de minha irmã.

Eu acho... mas na noite da festa no Met, você elogiou a todos menos eu...

Com aquele vestido dourado? Você transformou meu cérebro em mingau.

Você parecia um tesouro desenterrado.

Esta é uma estrada antiga. Telêmaco viajou por ela de carruagem quando ele saiu do palácio de Nestor para encontrar Menelau e Esparta.

Menelau? Como em o marido de Helena?

Eu aposto que Telêmaco não ficou preso atrás de um ônibus de turismo. Quanto tempo agora? Sete horas?

BEEP

Era uma cultura marcial. Eles tinham diferentes prioridades. O mundo em que vivemos é melhor que o deles?

Banheiros com descargas!

Antibióticos. Smartphones.

Aquele era o poço de Kaíadas. Onde os espartanos jogavam seus inimigos.

E seus filhos, também, se os bebês não fossem perfeitos espécimes espartanos.

Conveniências modernas tem um preço. Antibióticos criam uma superbactéria.

As pessoas ficaram tão dependentes de seus telefones que elas não se preocupam em aprenderem nada por conta própria.

Pensem em como a tecnologia mudou a arte da guerra. Quanta coragem é preciso para lançar um ataque aéreo?

Kaiádas

Nossa, Jason. Você tá parecendo mais espartano a cada segundo.

Tá na cara que eles não foram grande coisa em matéria de bebês nerds magricelas numa *cultura marcial*. Eu teria sido o primeiro a ser jogado do penhasco.

Ainda assim é só um mito. Um dos mais famosos poetas espartanos era cego de nascimento.

Eles tinham um rei com um pé torto.

Eles sabiam que ser um guerreiro era muito mais do que somente força. Toda aquela coisa de deixar bebês para morrerem era propaganda ateniense.

Vocês sabem o que os espartanos disseram quando os persas exigiram que eles abaixassem suas armas e se rendessem?

Molon Labe.

"Venham pegá-las".

Pessoal! Tem alguma coisa atrás de nós.

WHAMM!

É o Deimos. Deus do terror. Irmão gêmeo de Fobos. Não se entreguem ao medo.

Nim, você precisa encostar.

He he.

Faça, Nim. Eles não vão tentar nos matar. Eles não querem o arauto da guerra morto.

Nim...?

SKIRRCH

Merda, merda, merda.

SCREEEEH!!

BAM!!

Então eles não estavam tentando nos matar, hein?

Eles queriam nos atrasar. Eles sabiam que a estrada lateral estava aqui. Eles nos afastaram da rodovia de propósito.

A carruagem. Eu a vi quando embarcamos no avião. Eu achava que o Deimos estava me ajudando, me mantendo viva.

Alia e eu passamos metade de nossas vidas sofrendo bullying. Se aqueles assassinos acham que podem nos assustar e que não vamos reagir, então eles estão prestes a aprenderem uma lição.

Seis horas pela frente! Temos um estepe! Vamos trocá-lo! Rápido!

Muita desilusão...

Cria confusão.

Depois.

Estamos perto, não é?

Chegaremos lá em menos de uma hora, com bastante tempo de sobra.

Deus, aqui parece tão comum.

Sem carros. Sem ônibus turísticos.

Não parece... sei lá, calmo demais?

Pare!

Helena de Troia era uma lenda. Mas aqui em Esparta é como se tivessem esquecido dela.

Ao menos ela ganhou uma placa.

Isto parece fácil demais.

Provavelmente perdemos quem atacou o jato.

Mesmo assim, precisamos tomar cuidado com Éris e os gêmeos.

Diana, quando isto acabar, você vai voltar para casa?

Sim, eu não sou deste lugar.

Mas poderia ser. Com o tempo.

Não parece tudo isso. E onde está a fonte?

A Oráculo só falou da fonte de Terapne. "onde Helena repousa, o arauto da guerra será purificado."

Foi aqui que Helena foi posta para repousar. Era o santuário *dela* primeiro. Antes de pertencer a Menelau.

Não há nada aqui. Alia, nós temos que partir. Você ainda pode estar em perigo.

Eu não vou a lugar algum. O sol logo irá se pôr.

Eu não irei viver sabendo que eu poderia parar tudo isso. De um jeito ou de outro, a linhagem do arauto da guerra acaba aqui.

Alia, eu não vou deixar você matar a si mesma.

Isto não depende de você. Isto é entre eu e Diana.

Nós não vamos deixar você ser eliminada como uma medida de prevenção. Tem que haver um jeito de resolver isso.

Irmã de batalha, eu falhei com você.

Você não falhou. Não ainda.

Basta. Nunca deveríamos ter vindo aqui. Você virá para um lugar seguro agora nem que eu--

Não. Não se atreva a nos culpar por querermos lutar.

Diana, você me deu sua palavra.

Faça sua escolha, filha da terra.

Garota tola, com sua nobre busca e um coração que anseia pela glória.

Consegue fazer isso? Cortar a garganta dela e nos manter afastados?

É assim que eu parecia? Que nojo.

Sei não. Eu parecia bem legal...

Você nos preparou um banquete!

E, ó jovem guerreira, iremos nos deliciar!

Em uma hora o sol irá se pôr e as trevas surgirão, e mesmo aqui você se acovarda. O que sua mãe diria?

KLANGG

Ou não.

No além, arauto da guerra, você esconderá sua face...

Pela vergonha que você trouxe à sua mãe e ao seu pai.

Não consigo pensar! Está muito alto.

Por que estão fazendo tanto barulho?

Eles venceram, e sabem disso!

Não. Há outro som--

Além deste. Abaixo deste. É quase como... música...

Então vamos ouvir!

SNAP!

SNAP

Diana, você ouviu isso?

Não tem nada. Nós temos que cair fora daqui agora.

Eles estão cantando! É indistinto mas--

A Oráculo disse, "onde Helena repousa, o arauto da guerra poderá ser purificado," certo?

E *aqui* é o túmulo dela, Alia! Pare de dar tiros no escuro.

Não! Quando Helena morreu, era tarde demais. Ela não era mais Helena.

Ela era Helena de *Troia*. Ela era *esposa* de Menelau. O túmulo dela nem levava mais seu nome.

Antes de se casar, ela fez uma corrida final e venceu. e fez colocou uma coroa de lótus na grande árvore que crescia nas margens do Eurotas.

Foi seu último momento de ser apenas uma garota, ou ser apenas ela mesma. *Onde Helena repousa*. Nós temos que desce até o rio.

A fonte deve estar lá. Eu sei.

Bem, é melhor sermos rápidos.

Para o rio. *Agora!*

A canção que estão cantando--é para uma garota prestes a se casar. Uma comemoração, mas também um lamento para a garota que estará perdida...

Pela liberdade que desaparecerá com um juramento, pelas futuras corridas que ela nunca irá correr.

Eles estão vindo!

Ali!

A água perto da árvore! Alia, você tem que alcançá-la.

Ouçam-me!

Esta garota não oferece perigo a vocês. O poço é sagrado. Ele pode purificar a linhagem do arauto da guerra e acabar com esta loucura para sempre!

Eu sinto muito, não posso permitir isto.

Jason, nós só temos que fazê-los entender.

Eles já entenderam demais.

Está tudo bem. Você é exatamente o que estava destinada a ser. Isto é tudo que estava destinado a ser, e ninguém irá ferir você.

Porque você deve viver, Alia. E a guerra deve acontecer.

Eu sinto muito. eu não acreditava que chegaríamos tão próximos assim. Eu esperava não ter que intervir, que só poderíamos deixar o tempo se esgotar enquanto o sol se põe.

Mas... você nos pegou no helicóptero.

Você nos ajudou!

Eu tinha manter Alia a salvo.

Primeiro ela foge para Istambul e o barco dela desaparece. Eu quase enlouqueci.

E depois ela aparece em Nova York com uma amazona a tiracolo.

Você sabia?

Desde o primeiro momento em que lutamos.

Você realmente achou que poderia fingir que era uma simples mortal, Diana? Não há nada de simples em você.

Então eu imaginei-- nós vamos para a Grécia enquanto Diana protege o arauto da guerra.

Calminha aí. Tem atiradores na colina. Você pode sobreviver à uma bala, mas a Nim e o Theo não.

Minha equipe estava aguardando em Araxos, mas nossos inimigos tinham outros planos.

Então eu deixei vocês irem adiante enquanto minhas forças seguiam vocês de uma distância segura. Mas agora...

Jason, não!

Humanos não foram feitos para a paz, Alia. Já provamos isso várias e várias vezes.

Nós sempre encontraremos algo a mais para lutar. Território. Religião. Amor. É o nosso estado natural.

Você nunca quis parar esta guerra.

Nós não podemos parar uma guerra, mas podemos mudar as formas como as guerras são travadas.

Nossos pais procuraram por respostas sobre minha força. Para sua maldição. Eles acharam em nossas veias o sangue dos heróis, dos monstros. Desse lance de lendas.

E para que eles usaram isso? *Vacinas.* Curas para doenças que não deveriam ter curas.

Alia, o *seu* destino é trazer a guerra. Está em seu D.N.A.

Mas será uma guerra honesta, combatida por verdadeiros heróis, não por covardes protegidos em seus bunkers que permitem que homens bons morram por nada.

Eu--nós--iremos anunciar uma era de poder e glória.

Não tá vendo? A pesquisa de nossos pais foi só o primeiro passo.

Por causa de quem--do que--nós somos, eu posso liberar o verdadeiro potencial da humanidade. o poder para fazer isso está em *meu* D.N.A.

Potencial--?!

Estes não são soldados comuns. Eu os criei para se igualarem a Odisseu e Aquiles. O sangue das lendas--meu sangue--agora flui nas veias deles.

Eles irão enfrentar criaturas nascidas da mitologia e uma nova era de heróis irá surgir.

Você é uma amazona, Diana. Seu povo é guerreiro. Você saiu de Themyscira para ter uma chance de ser uma heroína, para dar um significado à sua vida.

E se os monstros das histórias fossem reais e nós tivéssemos que nos unir para enfrentá-los? Seu povo e o nosso?

E se a guerra nos unisse em vez de nos separar?

Junte-se a mim. Vamos buscar a glória como iguais.

Você pode dar esse presente à suas irmãs, também. Por que se esconder? Por que viver fora do tempo?

Verdadeiros inimigos! Cila! Caríbdis! O leão de Nemeia.

A Oráculo me mostrou o futuro que você sonha, Jason. Não haverá glória--só um pesadelo de perdas.

Você até pode se igualar a mim em força. Mas você não se iguala à engenhosidade da Nim, à resiliência de Theo ou à bravura da Alia.

Poder não define um herói. Você pode criar milhares de soldados e nenhum deles terá um coração de herói.

Por muito tempo, Diana, eu procurei algum remanescente de uma perdida Themyscira que pudesse reproduzir uma centelha do D.N.A. amazona. Em vez disso, eu encontrei você.

Eu mal vejo hora de conhecer os soldados que o seu sangue irá criar.

Você quer o meu *genes*? Molon Labe. Venha pegar.

Eu comecei a criar um soro de seu D.N.A. desde o primeiro dia em que nos conhecemos.

Você deixou traços de sua extraordinária linhagem por toda a minha casa. Cabelo, pele, células. quem sabe quais tesouros uma amostra de *seu sangue* irá reproduzir?

Levem ela! E abram a cela.

Até agora, nosso mundo moderno não teve lugar para heróis. Mas eu irei mudar isso.

Eu tenho criado heróis... e também tenho criado monstros.

Eu a chamo de *Pinon*. A sugadora. Ela pode drenar o sangue de um oponente numa questão de minutos, mas só que ela não irá digerí-lo.

Não até que precise. Ou neste caso, eu preciso.

Procure não se cortar com isto.

KLANKK!

Drene a amazona. Mate os outros.

Jason, não faça isso!

Numa escala de um a "nós vamos certamente morrer", como vocês classificariam isso?

Cala a boca, Theo.

Abaixem-se!

WHAM!

EEEYYAH!

Preparem-se para correr!

Vão!

SHH-KWHAM!

Tarde demais.

WHAM!

AAARGHK!

KLANGGG!

Não!

AGHCKK!

SHUNK!

Muita desilusão, seu babaca!

KRAK!

Theo, Nim. Não!

SNAP!

Proteja eles, Atena. Mortais e imortais, fracos e fortes, merecedores e não merecedores. Proteja todos eles.

Proteja Alia do fardo de seu destino...

Proteja minha mãe e minhas irmãs... da guerra iminente. Proteja elas...

PARTE SETE

Jason, eles não são uma ameaça para você. Pare com isso! Salve eles.

Eu não posso, Alia. uma guerra se aproxima. Pessoas como Nim e Theo não irão sobreviver à ela. Eu fiz uma gentileza. Além do mais...

Viu? Já acabou.

Façam-na expelir o que drenou e me tragam as ampolas. Eu começarei a processar o D.N.A. amazona a caminho da base.

Eu nunca vou te perdoar, Jason. Nunca.

Se esse é o preço que terei que pagar por um mundo transformado, eu irei conviver com isso. É o que os heróis fazem.

Você é o arauto da guerra. Quando o sol se pôr, você irá cumprir o seu destino e preparar o caminho para que eu possa cumprir o meu.

Levem ela para o carro.

Eu sou filha de nêmese, a deusa da vingança divina. é melhor pensar muito bem no quanto eu posso guardar rancor.

Algemem-na. Eu não quero que ela tente se ferir numa tentativa ridícula de tentar salvar o mundo.

Oráculo. Eu estou...?

Sim, filha da terra, isto é a morte. E o renascimento.

Veja-me agora como eu realmente sou, filha. Veja-nos.

Nós criamos Themyscira para as amazonas, para que elas tivessem um refúgio...

E disfarçadas como Oráculo, nós ainda cuidamos de nossas filhas.

É hora de voltar para casa, Diana, e assumir o seu verdadeiro lugar entre as amazonas.

Você lutou bravamente pelos inocentes.

Você morreu com honra.

Em seus momentos finais, você clamou por mim.

Venha, Filha da terra. Retorne à ilha e renasça como suas irmãs um dia renasceram.

Uma guerra se aproxima, e você precisa ajudar seu povo a se preparar. Você finalmente conquistou o seu lugar entre aquelas nascidas em batalha.

Elas nunca saberão. Será como se você nunca tivesse partido. Venha, Diana. Venha para o seu lar em Themyscira.

Por favor, deixe-me permanecer. Dê-me outra chance. Dê a Theo e Nim outra chance. O sol ainda não se pôs. Nós ainda temos tempo.

Isto não é possível. O momento deles já é passado.

Você é uma deusa. Você decide o que é possível.

Você barganha pelas vidas de mortais, essas breves, impossíveis criaturas. Por que?

Eles são meus soldados. Eu não posso vencer esta batalha sozinha. Eu ofereço minha vida de amazona.

Se eu falhar em parar essa guerra, se eu morrer nas mãos de Jason, eu renuncio ao meu direito de retornar à ilha.

Você aceitaria sua verdadeira morte?

Sim. Esta é minha luta. Deixe-me reclamá-la.

Busque vitória, então, e caso a encontre, retorne à suas irmãs como uma verdadeira amazona.

Mas ouça-nos, filha da terra--você negociou a sua última chance.

Caso você morra no mundo dos homens uma segunda vez, você irá direto para o submundo assim como os mortais.

Diana? Que diabos acabou de acontecer?

Cadê Alia? Cadê aquela--aquela coisa?

Eu morri? Ah merda, eu sou um zumbi?

Não há tempo para explicar. Jason pegou Alia.

E nós temos menos que trinta minutos até que o sol se ponha.

Então vamos pegá-la.

Ele parece tão convencido. Tão... *satisfeito.*

Theo, se você tivesse acesso a um daqueles computadores, você poderia achar um meio de--

Infiltrar-me na rede do Jason e dizimar seus bancos de dados, corromper cada bit de informação que ele coletou até agora tornando toda a sua pesquisa inútil?

Claro.

Fácil assim?

Eu ajudei a criar a rede e os firewalls do Jason.

Não é de admirar que ele te queria morto.

Alia está lá dentro. Eu posso alcançá-la. Mas antes temos que te levar para o laboratório móvel.

E Jason terá vigias... atiradores posicionados... em algum lugar...

Eles estarão aí, naquelas colinas.

O que você entende de atiradores?

Nada. Mas eu entendo de campos de visão, e dali eles tem uma ótima visão.

Podemos dar um jeito de irmos até o laboratório móvel sem atrair os tiros deles--

"--mas teremos que passar pelo caminhão com o monstro."

CRACK!

O laboratório móvel está perto.

Por favor. Eu sou apenas um cientista.

Eu não vou ferir você.

BAM!

Muito.

Fiquem de olho nele. Se alguém perceber que vocês estão aqui--

Estaremos prontos!

Cacete! Aquele é o seu sangue?

Quando Theo terminar, protejam-se, depois explodam este laboratório e o outro veículo com a Pinon. Conseguem fazer isso?

Certamente!

Sem explodirem a si mesmos junto?

Possivelmente.

Os soldados de Jason são tão durões assim para enfrentarem balas e bombas com espadas?

Ele irá implantar pulsos eletromagnéticos PEM. Eles irão desativar todos os principais sistemas de armas.

Sem armas nucleares, sem mísseis, sem acesso a arsenais de armas.

```
10388: E8 74 BB 00 00     CALLQ 18F34
(_ZNK4DDD4NXF13_RM17C_ARM14_GT_TRG
 10300  8B 00             MOV  (%RAX)
 10302  89 C0             MOV  %EAX %E
 10304: 48 89 85 F8 F9 FF FF MOV  %RA
 1030B: 48 8B 85 F0 F9 FF FF MOV  -0X8
 10302  48 89 C7          MOV  %RAX,%RD
        E8 6C BB 00 00    CALLQ 18F46
        8B 00             MOV  (%RAX),%E
        89 C0             MOV  %EAX,%EA
        48 89 85 00 FA FF FF MOV  %RAX
        48 8B 85 F0 F9 FF FF MOV  -0X61
 103E5  48 8B 85 F0 F9 FF FF MOV  %RAX %RDI
 103EC: 48 89 C7          CALLQ 18F22 (
 103EF: E8 2E BB 00 00    MOV  (%RAX),%EA
 103F4: 8B 00             MOV  %EAX %EAX
 103F6  89 C0
```

A ideia do Jason de uma guerra justa.

Claro, se você passar por uma transfusão com o sangue de herói patenteado dele. Ele irá nos trazer de volta à era do bronze.

Diana, vá chutar o traseiro do Jason.

BA-BAM-MM-MB

BING

PING

WHOMP

Pinon a drenou. Isto não é *possível*. Mas meu deus... olhem para ela!

Preciso da segurança Prota. Espadas e escudos, sem armas. E diga a eles para mantê-la viva... se puderem.

PING! PING! PING! PING! PING! PING!

Estes são os meus melhores soldados mas eles nunca encararam um desafio como Diana.

Eles não são páreos para ela.

Talvez não. Mas eles vão deixá-la bem abatida enquanto esperamos o pôr-do-sol. Eu só preciso de três minutos.

Mamãe sempre disse para tomar cuidado, falar suavemente, ficar calma, só atrair o tipo certo de atenção. Ela me amava. Ela me queria segura.

Mas o que o cuidado fez comigo?

Nêmese. Deusa da vingança. Eu nasci da Haptandra. A mão da guerra.

Eu me cansei de tomar cuidado. Eu me cansei de ficar quieta. Que eles sintam minha fúria.

Desta vez, que este poder não seja uma maldição, mas uma arma em minhas mãos.

Para canalizar. Para controlar.

THUNK

Scholes! Que diabos você está fazendo?

Mas que diabos--?

Ela está vindo atrás de você, Jason. Nós estamos vindo atrás de você.

Nós...

Não fique tão animada, Alia. Esta luta só está começando.

WHUMP!

Seus homens não virão resgatá-lo.

Eu não preciso de resgate.

Você já perdeu para mim uma vez a caminho da montanha.

Eu deixei você acreditar no que você queria acreditar.

CLANG!

Então vamos ver o que o seu melhor pode fazer contra uma amazona.

Ah, os soldados que irei criar com o seu sangue.

Você é rápido.

Você não está lutando apenas comigo. Você está lutando com os guerreiros que derrotaram as amazonas.

Aquiles que venceu Pentesileia, Télamo que humilhou Melanipe, Hércules que derrotou Hipólita. o sangue deles agora corre em minhas veias.

WHUMP!

Uma guerreira sábia aprende com seus erros. E você está esquecendo quem me ensinou a lutar.

CLANG!

Tudo isto está errado. Aquiles, Hércules, eles venceram. Em todas as histórias eles venceram as amazonas.

Aquelas foram histórias contadas por poetas, não a minha. Você não pode vencer. Somente minhas irmãs podem me superar em combate.

Então livre-se de suas armas. Enfrente-me no corpo a corpo. Me vença e fique com sua vitória.

Tão honesta, tão justa. Tão fácil de enganar. Somente suas irmãs podem superar você?

Então você irá falhar com o poder das amazonas.

Jason me contou. Ele se gabou por coletar meu D.N.A. e criar um soro.

Agora ele planeja usar minha própria força contra mim.

O sol está se pondo. Uma era de heróis se inicia.

Como será que sente sendo humilhada pela força gerada de seu próprio sangue?

Umph!

Whoof!

CRACK!

Whumph!

Oof!

THOK!

O que é isto?

Isto é o que significa ser uma amazona. A minha dor é a delas, e a dor delas é a minha. Cada ferimento que me causar será o mesmo que você irá sofrer.

A cada golpe, você irá sentir a agonia de cada amazona abatida. A cada ataque, você irá ouvir o coro de seus gritos.

Faça parar! Não está ouvindo? Não está sentindo?

Cada amazona carrega o sofrimento de suas irmãs. É por isso que valorizamos tanto a misericórdia.

Se você não pode suportar a nossa dor, então você não é digno de carregar nossa força.

Você me enganou.

Eu deixei você acreditar no que você queria acreditar.

BABOOM!

Você irá se lembrar de mim. Eu fui o seu primeiro beijo. Eu poderia ter sido o seu primeiro em tudo.

Você não foi o meu primeiro em nada. Eu sou imortal, e você é só uma nota de rodapé...

Eu apagarei você de minha história, e você irá desaparecer, será esquecido por este mundo.

BAHBOOM!

O que você fez com ele?

Nada. Ele quem fez a si mesmo.

Agora suba! O sol está começando a se pôr.

TARDE DEMAIS. TARDE DEMAIS.

E se nós chegamos tarde demais?

Eu acho que é só continuarmos lutando.

Juntas.

Eu posso sentir a coisa alada dentro de mim. Se contorcendo. Está lutando para manter o controle ou para se libertar?

Por um breve momento, aquele justo ódio queimava tão forte em meu coração, e pertencia somente a mim.

Eu o usei para salvar o mundo. Parte de mim deseja que eu mantenha uma centelha dela.

Não vá.

O que aconteceu?

Nada. Eu--

Alia, veja!

Helena.

Acabou?

Eu acho que sim. Nós mudamos o futuro. Nós paramos uma guerra.

Pensei que estivesse morta.

Eu meio que morri.

Ei, eu estava, também!

Ele também atravessou o firewall do Jason com uma bola de demolição.

Com certeza haverá consequências nos laboratórios Keralis.

Eu...eu não ligo. Ficarei bem. Eu criarei algo novo sozinha.

Tiras!

Deveríamos ir lá em cima?

Não. Vamos deixar que o Jason explique porque ele estava com uma milícia altamente armada no meio do país deles.

Você se sente diferente?

Eu me sinto eu mesma.

Sendo você mesma já tá bom.

Eu espero que haja uma forma de ajudar o Jason. Eu ainda não acredito que ele fez isso.

Sem querer ofender, mas aquele imbecil tentou me matar--eu espero que ele apodreça.

Muito justo.

E finalmente, eles concordam.

Eu tenho que voltar pra casa. Eu preciso saber se a ilha está bem e... eu preciso enfrentar minha mãe.

Você vai voltar algum dia?

Eu espero... eu não sei. Mas você sempre será minha irmã de batalha.

E minha amiga.

Sempre sua amiga.

Eu nunca esquecerei nenhum de vocês. Ou da forma como vocês veem o mundo com coragem e humor--

E com estilo impecável?

Isso, também.

Os tiram já foram. Vamos voltar para o carro. Mal posso esperar para voltar à civilização.

Eu menti, para Diana, para todos eles. Eu estou mudada mas... eu imagino.

Eu não sou um arauto da guerra.

Ainda tem alguma coisa lá dentro.

Ha!

Alguma coisa melhor que uma maldição... eu espero.

Eu fiz o bem com esse poder antes. Talvez eu possa fazer novamente.

Ei, o mesmo serve para você.

Muita ilusão, cria confusão.

Eu sou capaz.

SPLASH

Deusa--?

Isto foi inevitável. Temos vivido num tempo incerto desde que--

Não fale o nome de minha filha novamente. Não neste lugar--

Vamos esperar que a Oráculo aceite nossos sacrifícios.

Os trajes de minha mãe...

Será que meras horas passaram em Themyscira? Será que elas sabem que eu estive ausente?

Irmãs do arco e da lança, eu não aceitarei oferta neste dia.

Então chegamos tarde demais?

Vocês não precisam temer por suas irmãs. A ilha foi colocada em desequilíbrio por um distúrbio do mundo dos homens mas este distúrbio já cessou.

Mas nem pensem em descansar, filhas. Uma batalha será travada no mundo dos homens.

Uma de vocês enfrentará um julgamento que irá testá-la e decidir o nosso destino.

Vão agora. Deixem nossas cidades como devem ser e não me perturbem mais.

Viu, filha da terra, eu guardei o seu segredo.

Você é uma delas agora, testada em batalha. Mesmo que elas não saibam disso, mas você sabe.

Agora aproxime-se, filha, e nunca diga que não somos generosos com nossos presentes.

Vale à pena lutar por eles.

Princesa, você terá a chance de lutar por eles novamente.

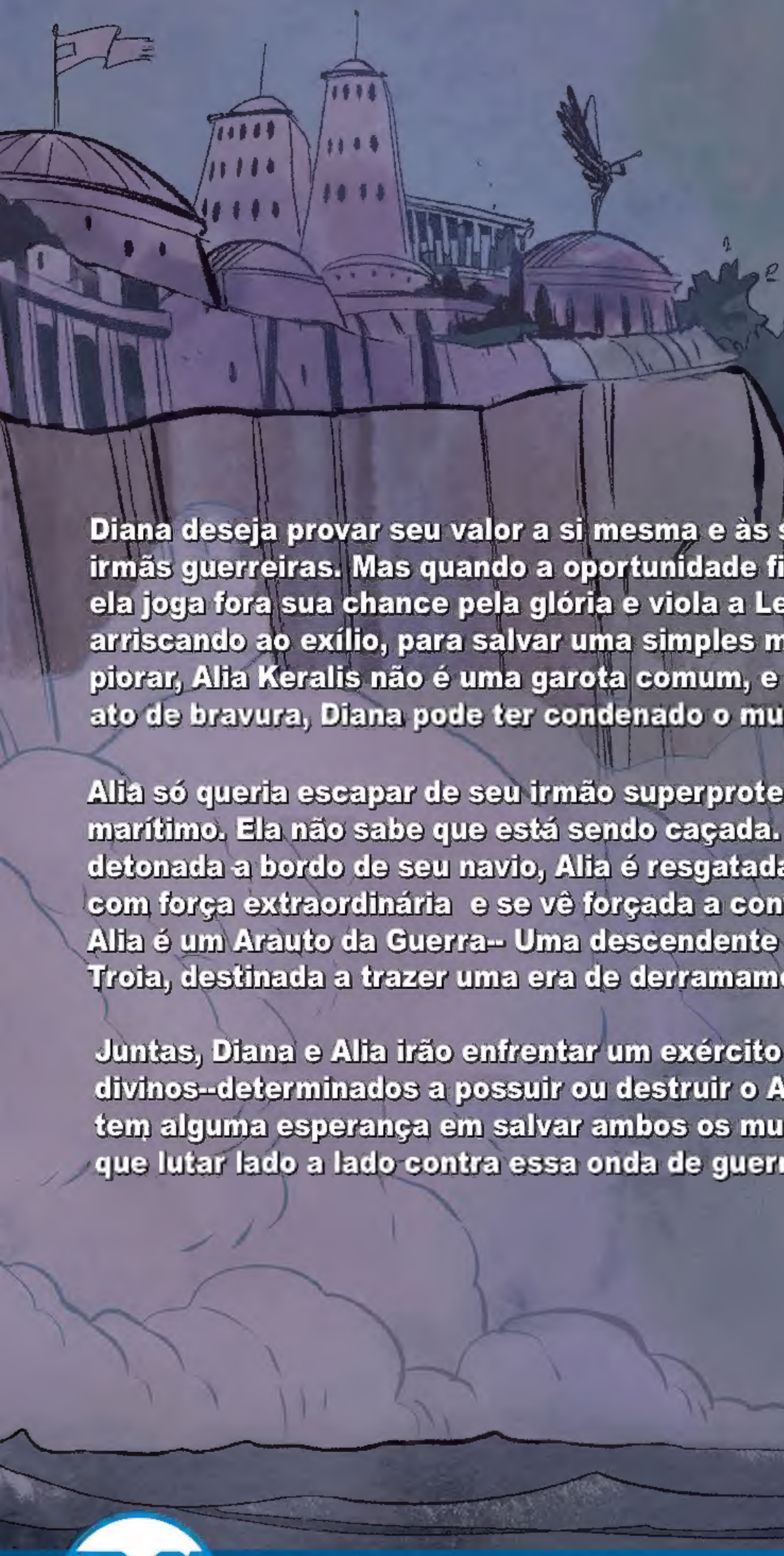
Vá para casa, Diana. Maeve está aguardando você. Apenas certifique-se de passar na sala de armas antes.

Eu irei! Obrigada!

Eu não sei o que o futuro me trará, só sei que um mundo--cheio de perigos e desafios e maravilhas-- está aguardando ser explorado.

E eu correrei para alcançá-lo.

Ela irá se tornar uma das maiores heroínas do mundo: MULHER-MARAVILHA. Mas antes ela é Diana, princesa das Amazonas. E sua luta está apenas começando. Baseado no romance best seller da New York Times por Leigh Bardugo, a adaptação desta Graphic Novel dá vida às primeiras aventuras de Diana além das praias escondidas de Themyscira.



Diana deseja provar seu valor a si mesma e às suas lendárias irmãs guerreiras. Mas quando a oportunidade finalmente chega, ela joga fora sua chance pela glória e viola a Lei Amazona, se arriscando ao exílio, para salvar uma simples mortal. Para piorar, Alia Keralis não é uma garota comum, e com este único ato de bravura, Diana pode ter condenado o mundo.

Alia só queria escapar de seu irmão superprotetor num cruzeiro marítimo. Ela não sabe que está sendo caçada. Quando uma bomba é detonada a bordo de seu navio, Alia é resgatada por umamisteriosa garota com força extraordinária e se vê forçada a confrontar uma terrível verdade: Alia é um Arauto da Guerra-- Uma descendente direta da infame Helena de Troia, destinada a trazer uma era de derramamento de sangue e miséria.

Juntas, Diana e Alia irão enfrentar um exército de inimigos--mortais e divinos--determinados a possuir ou destruir o Arauto da Guerra. Se elas tem alguma esperança em salvar ambos os mundos, elas terão que lutar lado a lado contra essa onda de guerra.

GRAPHIC NOVELS PARA
JOVENS ADULTOS

dccomics.com